



Газета заснавана ў 1938 годзе.  
Адноўлена ў 1997 годзе.

# Газета Слоні́мская

№ 43 (124). 21 — 27 кастрычніка 1999г.

Незалежны грамадска-палітычны штотыднёвік. Распаўсюджваецца ў Слоніме, Зэльве, Дзятлаве, Мастоха.

Кошт 40.000 руб.



По данным главного управления внутренних дел Минска, в результате столкновений демонстрантов с милицией, происшедших вечером 17 октября в столице, было задержано около сорока человек.

Пострадали пятеро сотрудников органов внутренних дел, двое из которых госпитализированы, а также несколько десятков военнослужащих внутренних войск МВД.

По сведениям из неофициальных источников, после акции задержаны от 100 до 200 человек.

По словам одного из организаторов Марша Свободы, координатора Хартии'97 Дмитрия Бондаренко, руководителям шествия поступила информация о том, что против демонстрантов в районе площади Победы готовится провокация — нападение на ее участников. Потому было принято решение повести колонну к площади Независимости в обход — по улицам Козлова, Бедули, Первомайской. "Более чем 10-тысячная колонна демонстрантов в районе парка Горького преграждает путь 15-20 сотрудников милиции, которые начинают активно работать дубинками, — сказал Бондаренко. — Ситуа-



ция в чем-то напоминает происшедшее на станции метро "Немига" 30 мая этого года. Чудом никто из милиционеров в создавшейся ситуации не пострадал. Далее дорога была преграждена несколькими легковыми автомобилями "УАЗ", в кабинах которых находились водители. Если бы эти автомобили столкнулись, водители пострадали бы серьезно. Возможно, те, кто отдавал приказ, рассчитывали именно на такой исход". Далее Бондаренко рассказал, что колонна "уперлась" в экипированные цитами цепи ОМОНа. Лидер БСДП /Народная Громада/ Н.Статкевич в сложившейся ситуации

противостояния принял решение повернуть колонну на площадь Якуба Колоса, к чему и призвал демонстрантов. В тот момент, когда колонна начала отходить, омоновцы напали на нее фактически в спину, избив нескольких людей. Ответом стал град камней. Бондаренко заявил, что, по его сведениям, приказ на жестокое подавление акции был отдан Александром Лукашенко министру внутренних дел Сивакову и руководителю охраны президента Наумову. Как заявил Дмитрий Бондаренко, "власти сознательно провоцировали бойню, и люди вынуждены были защищаться".

Геннадий БАРБАРИЧ

## НАВИНЫ

### Даражэе праезд

З 15 кастрычніка на 44% павялічыўся кошт праезду на прыгарадных аўтобусных маршрутах.

Цяпер праезд у аўтобусе з горада ў вёску складае 2300 рублёў за 1 км (раней было 1600 рублёў). Кошт аднолькавы, як у рабочыя, так і ў выходныя дні. Трэба адзначыць, што апошняя павышэнне коштаў на праезд у прыгарадным транспарце адбылося ў красавіку гэтага года.

Сяргей ЁРШ

### Ветэраны заслужылі

У той час, калі ва ўсіх мастоўскіх крамах адсутнічае гарэлка, у магазіне "Ветэран" яна ёсць.

Але прадаюць гэтыя напоі толькі ветэранам.

Язэп ПАЛУБЯТКА

### Хацелі

#### "вылічыць"

Напярэдадні "Марша Свободы", што адбыўся 17 кастрычніка ў Мінску, начальнік Мастоўскага РАУС Іван Здановіч накіраваў участковых да мясцовых апазіцыянераў з вусным папаваннем, каб тыя прыйшлі да яго для асабістага знаёмства.

Людзі напрасілі ад міліцыянераў афіцыйнае запрашэнне. На што тыя сцвярджалі, што гэта будзе прыватная гутарка. Разам з тым участковыя распытвалі, ці паедуць тыя 17 кастрычніка ў Мінск.

Антон МАКЕЙ

### ВЫРАШАЕЦЦА ЛЁС ПУЦЭЎКІ Ў ВЫШЫШУЮ ЛІГУ

У нядзелю, 24 кастрычніка, на стадыёне "Юнацтва" адбудзецца апошні ў гэтым сезоне ў Слоніме матч чэмпіянату Беларусі па футболе. Сустрэкаюцца "Камунальнік" і "Граніт".

Пачатак гульні ў 15.00.

## ЦЫТАТА НУМАРА

Станіслаў Здановіч, старшыня Слонімскага райвыканкама:

**"...НАВАТ У ЧАС, КАЛІ ЖЫВЁЛУ КАРМІЛІ САЛОМАЙ СА СТРЭХАЎ, ПРЫВАГА БЫЛА БОЛЬШАЯ".**

"Слоні́мскі веснік" № 128, 16 кастрычніка 1999 года Менавіта так пракаментаваў Станіслаў Тадэвушавіч сярэднясутачныя прывагі буйной рагатай жывёлы ў калгасе "Міжэвічы". У гэтай гаспадарцы за 9 месяцаў гэтага года прывага адной галавы складала ўсяго 129 грамаў. Па гэтай прычыне спадар Здановіч рэкамендаваў сходу ўпаўнаважаных гэтага калгаса разгледзець пытанне: ці адпавядае Мікалай Ягоўдзік пасадае старшыні праўлення калгаса "Міжэвічы"?

Высвятляецца, што каровы дрэнна дояцца, а быкі не растуць у вазе таму, што "у многіх гаспадарках няма намесніка кіраўніка па інфармацыйна-выхаваўчай рабоце. Відзець, баяцца старшыні і дырэктары, бо раней сакратары партарганізацый "паглядвалі" і за імі..." — адзначыў Здановіч.

### Падарунак польскага сейма

Нядаўна ў слоні́мскі краязнаўчы музей былі перададзены копіі архіўных матэрыялаў польскага сейма.

Ініцыятарам гэтай акцыі стаў былы слоні́мец Здзіслаў Станкевіч, які цяпер жыве ў Польшчы ў горадзе Слупску. На яго прапанову віцэ-маршалак сейма Ян Кроль падараваў слоні́мскаму музею, "з нагоды 70-годдзя стварэння", копіі выступленняў беларускіх паслоў у даваенным польскім парламенце, а таксама іх біяграфіі. Асабліва каштоўнымі з'яўляюцца тыя дакументы, якія маюць дачыненне да жыцця і дзейнасці нашых землякоў Паўла Крынчыка і Ігната Дварчаніна.

"Гэтыя матэрыялы просім прыняць, як сімвал падарунка Сейма... з такой важнай для Слоні́ма нагоды", — напісаў Ян Кроль у лісце да кіраўніцтва музея.

Сяргей ЁРШ

### "Пустышка"

"Пустышкой" назваў проект договора о создании единого белорусско-российского государства директор московского института социально-политических исследований А.Кузьмин.

Такое мнение он высказал, выступая на заключительном заседании семинара "Беларусь и Россия: информация, комментарий, анализ". "Это чистая пустышка... Мы просто поддаемся ажиотажу, придавая этой симуляционной деятельности слишком серьезный характер", — сказал Кузьмин.

Все это, по его мнению, приводит к выводу о том, что "нам не надо бороться с такой интеграцией". Нет оснований опасаться и каких-либо последствий из-за нелегитимности или недостаточной легитимности сторон, которые будут подписывать договор, поскольку, в соответствии со статьей 102 Устава ООН, легитимность каждой из договаривающихся сторон будет тщательно проверена.

\*\*\*

На "черном" рынке наличной валюты в Минске утром 18 октября доллар покупали по 620.000-625.000 и продавали по 635.000-640.000 рублей.

По сравнению с пятницей курс вырос в среднем на 20.000 рублей.

БелаПАН

## ПОЛИТИКА

### ИДЕЯ "БРАТСКОГО ЕДИНЕНИЯ" ТРЕХ СЛАВЯНСКИХ НАРОДОВ — НЕ МИФ, А ПОСЛЕДНИЙ ШАНС СПАСТИ РОССИЙСКУЮ ИМПЕРИЮ ОТ КРУШЕНИЯ

После того как руководитель ФСБ Российской Федерации Владимир Путин пересел в кресло премьер-министра, а региональная элита вместе с "Отечеством" создала крупнейший предвыборный политический альянс во главе с Е.Примаковым, в Рос-

сии образовалась новая политическая конфигурация. Она заметно сузила лазейки, сквозь которые А.Лукашенко мог бы пробраться к заветному креслу в Кремле. Союзный договор в минской редакции Московской фактически отвергнут. Об этом свидетельствует

проект договора объединения Беларуси и России. Положения и пункты, которые открыли бы белорусам возможность участвовать в президентских выборах в России, протолкнуть не удалось.

(Продолжение на 4 стр.)

## ТРЫБУНА

ЦІ БЫЦЬ САЮЗНАЙ  
ДЗЯРЖАВЕ?

Нядаўна ў сродках масавай інфармацыі быў апублікаваны праект дамовы аб стварэнні саюзнай дзяржавы паміж Беларуссю і Расіяй. Карэспандэнты "ГС" сустрэліся са слоні́мчанамі на вуліцах горада, каб даведацца, што яны думаюць наконт стварэння гэтага саюза.

**Людміла Іванаўна:**

— Я катэгарычна супраць саюза Беларусі і Расіі. Параўноўваючы ўмовы жыцця людзей дзвюх краін, пераконваюся, што ў нас яны лепшыя: і заробатная плата выдаецца своєчасова, і прадукты значна таннейшыя, чым у Расіі. Думаю, што з падпісаннем дагавора жыццё



наша пагоршыцца, і мы застанемся з пустымі прылаўкамі.

**Ала, маладая слоні́мчанка:**

— Я за саюз Беларусі і Расіі. Спадзяюся, што стане лягчэй жыць. Чаму? Будзе адзіная грашовая сістэма, прасцей будзе наведваць сваіх знаёмых і сяброў, якія жывуць у розных рэгіёнах Расіі.



**Мікалай Шаўчэнка, карэнны слоні́мец:**

— Дамову паміж Беларуссю і Расіяй неабходна было ўжо даўно абмеркаваць і падпісаць, а не цягнуць да цяперашняга часу. На мой погляд, Беларусь без Расіі не зможа існаваць ні ў эканамічных, ні ў палітычных, ні ў ваенных адносінах. Калі не аб'яднацца з Расіяй, то ўсё роўна прыйдзеца хіліцца да іншых дзяржаў, бо адным нам існаваць будзе цяжка. Чым хутчэй дагавор будзе падпісаны, тым лепш.

**Ганна Мікалаеўна:**

— Я не вельмі разбіраюся ў палітыцы, але на мой погляд, нікога добрага пасля аб'яднання з Расіяй чакаць нельга. Усе мы бачым па тэлебачанні, якое цяпер складанае эканамічнае і палітычнае становішча ў Расіі. Калі мы станем агульнай дзяржавай, у нас будзе тое ж самае.



**Сяргей:**

— Уступаць у саюз з Расіяй, на мой погляд, не варта, бо яна зараз "стаіць на каленях". Калі аб'яднаемся ў адну дзяржаву, то і самыя можам "стаць на калені".

**Кацярына Акімаўна Аніска, пенсіянерка:**

— З аднаго боку — я за саюз з Расіяй, але з другога — хвалюся, што перастану своєчасова атрымліваць сваю невялікую пенсію. І вельмі



баюся за сваіх сыноў і ўнукаў, якіх могуць паслаць у "гарачыя кропкі" Расіі, дзе сёння гінуць сотні маладых хлопцаў.

**Уладзімір Верамейчык, пенсіянер:**



— Некалькі дзён таму я станюча адносіўся да аб'яднання Беларусі і Расіі, але калі ў мінулыя выхадныя па тэлебачанні ўбачыў крывавую сутычку паміж дэманстрантамі і міліцыяй, то мае перакананні цалкам змяніліся. Нам трэба быць самастойнай і незалежнай дзяржавай, і ўсё будзе спакойна.

**Вольга, навучэнка медвучылішча:**



— Пасля аб'яднання з Расіяй, Беларусь, як самастойная дзяржава, загіне, бо стане безыменнай паўночна-заходняй часткай Расіі, страціўшы сваю самабытнасць і культуру. Наша родная Беларусь павінна быць незалежнай еўрапейскай краінай.

**Сяргей Юрчык:**

— Я за саюз з Расіяй, бо, можа, будучы вырашаныя праблемы з нафтай і газам, якія так неабходны Беларусі. Ды і многія іншыя эканамічныя праблемы без сумесных з Расіяй намаганняў нам вырашыць будзе складана.

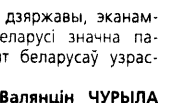
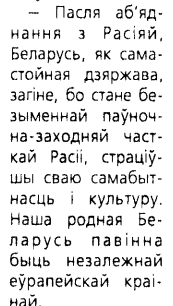
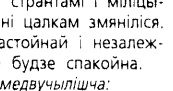
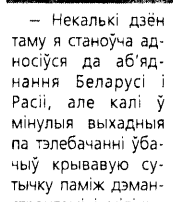
**Алена, хатняя гаспадыня:**

— Да стварэння агульнай дзяржавы адношуся адмоўна, бо не чакаю ад гэтага паляпшэння ўмоў свайго жыцця.



**Аляксей Хальпін, пенсіянер:**

— Думаю, што з падпісаннем дамовы аб стварэнні агульнай дзяржавы, эканамічнае становішча ў Беларусі значна паляпшыцца, а дабрабыт беларусаў узрасце.



Валянцін ЧУРЫЛА

## НАВІНЫ

Шукаюць  
Ганчара

Мясцовыя раённыя аддзелы міліцыі Гродзеншчыны атрымалі загад шукаць Віктара Ганчара і Анатоля Красоўскага, якія зніклі месяц назад.

Разам з загадам паступіла і апісанне прыкметаў гэтых асобаў.

Антон МАКЕЙ

Пяць хвілін і  
пяць гадоў

Адзін з жыхароў Дзятлаўскага раёна быў асуджаны на 5 гадоў за крадзеж.

З месц пазбаўлення волі ён вызваліўся ўмоўна-датэрмінова. Дзесць дзён заставаўся дзятлаўчаніну да таго часу, калі тэрмін пакарання будзе закончаны. Аднак не дакачаўся. Выпіўшы, ён угнаў аўтамашыну, каб пакатацца. Прагулка была не доўгай. Праз пяць хвілін аўтамаатар урэзаўся ў дрэва. За гэтыя 5 хвілін задавальнення, па прыговору суда Дзятлаўскага раёна, ён пяць гадоў правядзе ў турме.

Пад коламі  
аказалася  
жанчына

Вадзіцель калгаса імя Заслонава Дзятлаўскага раёна Н. вечарам на грузаўку наехаў на пенсіянерку Э.

Жанчына з цяжкімі калечтвамі дастаўлена ў бальніцу.

Раптоўная  
смерць

На вуліцы вёскі Дзяніскава Дзятлаўскага раёна раптоўна памёр мясцовы жыхар Р.

Яму было ўсяго 30 гадоў. Леанарда ЮРГЛЕВІЧ

На Гродненшчыне  
ухудшаецца  
ситуацыя с  
поставкамі  
газа

Начынаючы з жніўня, нафтаперапрацоўчыя прадпрыемствы не выконваюць заплачаныя аб'ёмы поставак сжыжанага газа, якім выкарыстоўваецца ў нефці.

В студзені яны складалі 72% ад перадаваемых. На сённяшнюю сітуацыю не ўлучалася, таму газ отпускаецца населенню, у першую чаргу, у многакватэрныя жылыя дома, дзе нет печей, на якіх можна было бы прыгатаваць піццу. На завод сжыжанага газа ў баллонах могуць раслічваць, в асноўным, ветэраны Вялікай Айчыннай вайны, пенсіянеры і ваіны-інтэрнацыяналісты. В звязі з гэтым кіраванства Гроднааблогаза сабраецца абаротнае да населенню, каб яно прыбрало электрычныя пліты. В чэрвені кварталы чакаюць асцяжэння сітуацыі і з прыродным газам, так як патрэбнасць абласці в нем удовольстварана толькі на 88%.

Ася КУНИЦКАЯ

## Яны і мы

13 кастрычніка карэспандэнт "ГС" прымаў удзел у семінары "Журналісцкая з'яўка", які для беларускіх недзяржаўных СМІ праводзіла амерыканскае інфармацыйнае агенства ЮСІС у Мінску.

Быць звычайным для журналіста — гэта быць праўдзівым у сваёй прафесійнай дзейнасці. Менавіта такім быў асноўны тэзіс семінара. І, па словах арганізатараў, амаль дзве тысячы газет, якія выдаюцца ў ЗША, прытрымліваюцца прынцыпу праўдзінасці. Гэтым яны "забяспечваюць" сабе чытача і камерцыйны поспех.

Як вядома, у апошні час беларускія ўлады закрылі дзевяць недзяржаўных газет. Абываючым у адрас гэтых выданняў розныя, але прычына на паверхні — крытыка ў бок улады, якая вядзе народ да галечы.

Такія вось амерыканская і беларуская рэаліі ў дзейнасці СМІ. Для беларускага журналіста быць звычайным "па-амерыканску" часта становіцца прычынай немагчымасці прафесійнай дзейнасці.

Мікола КАНАНОВІЧ

Мастоўскі начальнік  
у Лідзе

Былы начальнік Мастоўскага РАУС Мечыслаў Улан, які быў змешчаны з пасады за тое, што ў п'яным стане ў ноч на Вялікідзень распачаў стралініну каля бара "Купалінка", што ў Мастах, атрымаў новае прызначэнне.

Цяпер ён узначальвае аддзяленне ў Лідзе. Акрамя пасады ён пазбаўіўся і недобудаванага катэджа.

Антон МАКЕЙ

Студенты  
хотят свободы

Двадцать студентов разных факультетов и курсов Гродненского государственного университета имени Янки Купалы публично порвали членские билеты официального студенческого профсоюза этого высшего учебного заведения.

Акція састаялася ўвечерні папаводнення ачотна-выборнай канферэнцыі студэнцкага профсаюза, на глэзах акало сотні дэлегатаў і прадставітэлей рукаводства вуза. Молодые люди зачитали обращение к сверстникам на белорусском и русском языках, а также раздавали листовки и молодежную газету "Бунтуйма!". Они призвали юношей и девушек присоединяться к созданному год назад Свободному профсоюзу студентов. Один из организаторов акции объяснил то, что произошло, так: "Пришло время распрощаться с советскими формами и методами профсоюзной работы". Все, как раньше: трибуна, президиум, многословие выступающих, обещания, дяди из руководства университета, приставленные к надзору. А тем временем студенческая стипендия составляет всего два миллиона рублей, отмечают "возмутители спокойствия".

Акція студэнтаў універсітэта вызвала большой рэзонанс в Гродно, особенно в студенческой среде.

БелаПАН

## Вось дык грыб

Вось такі грыб-дажджавік знайшоў у агародзе сваёй бабулі, якая жыве ў вёсцы Шылавічы Слонімскага раёна, вучань 3"А" класа СШ №5 г.Слоніма Ігар Ваняткін.



Здзіўленьня грыбам былі не толькі сам хлопчык і яго бабуля, але многія вясцоўцы і гараджане. На памяць аб такой знаходцы фотакарэспандэнт Мікалай Супрун сфаграфаванаў Ігара Ваняткіна з грыбам-веляікам.

Сяргей ЧЫГРЫН

Газета  
Слоні́мская

Рэг. нумар 947 ад 24.03.97г.

Юрыдычны адрас:

г.Слонім, Брэсцкая, 109/12

Заснавальнік і рэдактар

Віктар ВАЛАДАШЧУК

Адрас для пісем:

231800, г.Слонім,

вул. Я.Купалы, 5.

Тэлефоны:

редакцыі..... 2-14-39

.....(017) 210-87-17

аддзел рэкламы 2-49-39

E-MAIL:gs@irex.minsk.by

HTTP://www.irex.minsk.by/gs

Аўтары апублікаваных матэрыялаў нясуць асабістую адказнасць за падбор і дакладнасць фактаў, іх меркаванні могуць не супадаць з поглядам рэдакцыі.

Рэдакцыя не вядзе перапіску з чытачамі і пакідае за сабою права рукапісы не рэцэнзаваць і не вяртаць. Газета друкуецца на беларускай і рускай мовах.

Падпісана да друку

20 кастрычніка 1999г.

Час падпісання 8:00.

Надрукавана

ў Баранавіцкай

узбуйненай друкарні,

г. Баранавічы,

вул. Савецкая, 80.

Падпісныя індэксы:

64042 (індывідуальная)

63818 (ведамасная)

Наклад 7700 экз.

Заказ №2693

© «Газета Слоні́мская»

Спасылка на «ГС» абавязковая

Матэрыялы публікуюцца на правах рэкламы

## УРАЧЫСТАСЦЬ

16 верасня ў Беластоку адбылася прэзентацыя кнігі нашага земляка Сяргея Чыгрына „Вяртанне да сваіх”. Гэта кніга літаральна на днях пабачыла свет, дзякуючы фінансавай падтрымцы Беларускага саюза ў Рэспубліцы Польшча, якім кіруе Яўген Вапа.

Прэзентацыя кнігі адбылася ў кавярні „Тэхнічная”. На ёй прысутнічалі сам аўтар кнігі, спонсары, беларускія і польскія пісьменнікі, удзельнікі IV Агульнапольскага конкурсу беларускай паэзіі і прозы, старшыня Згуртавання беларусаў свету „Бацькаўшчына” Ганна Сурмач, журналісты і іншыя прадстаўнікі беларускай інтэлігенцыі.

Урачыстасць адкрыў Яўген Вапа, які адзначыў вартасць кнігі. Спраўды, выданне яе — своеасаблівае сенсацыя ў гісторыі заходнебеларускай літаратуры. Сяргей Чыгрын пад адну вокладку сабраў літаратурную спадчыну трох малавядомых беларускіх пісьменнікаў: Станіслава Грынкевіча, Франка Грышкевіча і Уладзіслава Казлоўшчыка. Усе яны былі родам з Беластоцка. Лёс гэтых літаратараў быў трагічны. Станіслаў Грынкевіч і Франк Грышкевіч былі знішчаныя органами НКУС, а Ула-

# ПРЭЗЕНТАЦЫЯ КНІГІ СЯРГЕЯ ЧЫГРЫНА



Падчас прэзентацыі кнігі Сяргея Чыгрына „Вяртанне да сваіх”

дыслаў Казлоўшчык — застрэлены ў 1943 годзе ў Мінску ў рэдакцыі „Беларускай газэты”, якую ён узначальваў. Станіслаў Грынкевіч быў доктарам медыцыны, напісаў дзесяткі прац па медыцыне,

выступаў у друку з крытычнымі літаратурна-навуковымі артыкуламі.

Франк Грышкевіч закончыў Празскі ўніверсітэт са ступенню доктара філасофіі, выкладаў у Віленскай бе-



ларускай гімназіі. Пісаў вершы, друкаваў у розных заходнебеларускіх выданнях, аўтар зборніка „Веснавыя мзлэды”.

Уладзіслаў Казлоўшчык — паэт, публіцыст, музыкант, спартсмен, палітык, які пасля сябе пакінуў шмат кніг па спорту, вершаў, літаратурна-навуковых артыкулаў. Ён быў адным з арганізатараў Беларускай нацыянальна-сацыялістычнай партыі.

Жыццёвы і творчы шлях гэтых людзей на працягу больш чым паўстагоддзя быў забыты ці невядомы. На прэзентацыі кнігі Сяргей Чыгрын расказаў аб тым, як ён працаваў над кнігай, адказаў на пытанні прысутных, а таксама журналістаў газет, радыё і тэлебачання.

Віталь ЛУБА,  
рэдактар тыднёвіка  
„Ніва” у Беластоку

## НАВІНЫ

## На пацеху дзетвары

Тры дні гасцяваў у Дзятлаве гадавальнік малпаў “Фламінга”.

Ён прыехаў з расійскага горада Тулы. Размясціўся на пляцоўцы каля стадыёна. Наведвальнікі убачылі малпаў розных відаў, а таксама рэдкія пароды лісаў, пясцоў і іншых дзіўных жывёлін.

Леанарда ЮРГІЛЕВІЧ

## Прыехалі

З пачаткам восені практычна немагчыма набыць квітка на цягнік у чыгуначных касах Мастоў.

А ўся прычына ў тым, што чыгуначнікі з-за эканоміі паліва сталі ўдвай менш прычэпляць вагонаў да цэплавоза.

## Пірагоў будзе ўдосталь

У саўгасе “Мастоўскі”, пасля шматлікіх пратэстаў, нарэшце рабочым пачалі плаціць заробную плату. Яна выдзецца выключна мукою.

Язэп ПАЛУБЯТКА

## Правила есть, были бы квартиры

Правительство Беларуси утвердило Правила учета граждан, нуждающихся в улучшении жилищных условий, и предоставления жилых помещений в Беларуси.

Порядок учета является обязательным для всех органов власти и предприятий, учреждений, организаций. Согласно ему, нуждающимися в улучшении жилищных условий признаются граждане:

- обеспеченность которых общей площадью жилого помещения на одного члена семьи составляет менее 15 метров;
- проживающие в жилом помещении, не отвечающем установленным санитарным и техническим требованиям;
- проживающие в квартире, заселенной несколькими нанимателями;
- впервые вступившие в брак независимо от возраста, не имеющие отдельной квартиры;
- проживающие в общежитиях, за исключением граждан, поселившихся в них в связи с обучением и др.

Принятие на учет граждан, нуждающихся в улучшении жилищных условий, производится по месту их постоянного проживания по решению местного исполнительного и распорядительного органа при участии общественной комиссии по жилищным вопросам, или по месту работы — совместным решением администрации организации и профсоюзного комитета. Общественные комиссии по жилищным вопросам создаются при органах власти и в организациях с участием представителей профсоюзов и трудовых коллективов. В их функции входит общественный контроль за учетом граждан, нуждающихся в улучшении жилищных условий.

Порядок предоставления жилых помещений государственными организациями должен соответствовать Жилищному кодексу республики, негосударственные — вправе устанавливать иной порядок, не ущемляя при этом предусмотренных законодательством прав граждан.

Сергей СНЕГИН

## ПРОШУ СЛОВА

## Может ли быть Коммунистическая улица без коммунизма?

Иду по Слониму, читаю и глазам своим не верю: улица “1-ый переезд”, “2-ой переезд”, “3-ий...”, “4-ый...”, “5-ый...”, “6-ой...” и, наконец, “7-ой переезд”. Что это? Не названия, а клички какие-то! А почему, например, не улицы Сиреневая, Приветливая, Лунная и т.п.?

А в центре вообще будто идешь по какому-то политико-кладбищенскому мемориалу: площадь Ленина, улицы К.Маркса, В.Крайнего, Синичкина, Хлюпина, вперемешку с улицами Советская, Комсомольская, Коммунистическая, Первомайская. Скучно и грустно. Ничего не имею против уважаемых людей, именами которых названы улицы, но хочется, чтобы кроме них встречались улицы с душевными, красивыми названиями, вызывавшими улыбку и хорошее настроение.

Ведь даже наша столица (уж чем не красавица) и та не стесняется называть свои улицы Солнечной, Красивой... А микрорайоны! Чижовка, Серебрянка, Зеленый луг, Малиновка, Веснянка — звучит как музыка, в которой столько любви к природе и своему городу, романтики. Потому что знают минчане: город хорош не только видом и состоянием его улиц, но и их названиями. Зато в Слониме из-за отсутствия официальных названий люди сами нарекли районы города именами: “Газы” (грубо и неграмотно), “Энка” (чужое и непонятное).

Есть, правда, улица Зеленая и Садовая, есть переулочек Вишневы. Прекрасно! Есть и улица Тополевая, на которой, правда, нет ни одного тополя, зато она обсажена туями.

Почему бы в городе не поставить памятник Сапеге? Почему бы statue Ленина не стояла на площади его имени (ведь тоже история, а ее, как известно, не переделашь, что было, то было!).

Можно еще не раз задать этот вопрос “почему”? Хочу, чтобы все наши улицы имели названия достойные, красивые, а город стал интереснее.

Тамара ЛЕТЕЦКАЯ

## НАША СУЧАСНАСЦЬ

# МЫ ЛЕПШАЙ ДОЛІ НЕ ЗАСЛУЖЫЛІ

Памятаю, калі яшчэ да развала Саюза першы раз паехаў у Вільню, быў здзіўлены і уражаны: чаму ў іх усё не так, як у нас? Нават не трэба было глядзець на прыдарожныя ўказальнікі, каб зразумець, што едзем па літоўскай зямлі: асфальт роўненькі, аўтобусныя лямпы яшчэ ў паветры. А павільёны на аўтобусных прыпынках... У іх шклянныя сцены і ўсе цэлыя. У нас бетонныя разбіваюць. А калі не дадуць рады, то спішучы аж да столі такімі словамі, што брыдка нават зайсці.

У той час мы баяліся да касцёла ці царквы блізка падыходзіць, бо калі ты на дзяржаўнай службе і кабэтам заўважаеш пільнае вока чыноўніка, то заўтра можаш аказвацца на цэнтральнай. Памятаю, адзін мой сусед павёз жонку-нябожчыцу ў царкву на жалобную малітву. Сам ён не быў камуністам, яна была. То колькі потым пацягалі беднага, колькі нерваў патрапалі.

Мы тэйкам хрысцілі дзяцей, тэйкам спраўлялі рэлігійныя святы. А літоўцы рабілі гэта па-людску. Памятаю, калі ў 1967 годзе ўпершыню прыйшоў у Вільню да касцёла, то ажно вачам сваім не паверыў: столькі там было моладзі, людзей. А можа іх там не страшэй так, як нас? Але хто не баіцца, таго не вельмі пастрашыш.

Мы з супрацоўнікамі часта ездзілі ў Вільню па каўбасу. Яна там была смачная і танная. Цэлыя дзённы арганізаваліся. Наймалі аўтобус. Мы дык ездзілі

ўдваіх з жонкай. Куплялі там не толькі каўбасу, а і іншыя прадукты, вопратку. Літоўскія прадаўцы пазнавалі беларусаў аддалёка і абслугоўвалі не вельмі ласкава. Некаторыя размаўлялі толькі на сваёй мове, а мы, дурныя, абураліся — бач ты, па-польску размаўляць не хочучы!

У Вільні столькі цікавых мясцін, гістарычных помнікаў, а мы, як апантанія, насіліся па крамах і нічога, акрамя ежы ды вопраткі, не бачылі. Аднойчы, стаўшышыся ад гэтай пустой мітусні, я прысеў у скверыку на лаўку. Кабеты яшчэ насіліся па магазінах. Аўтобус, заказаны для паездкі, стаў непасрэдна, па самым вокны напакаваны вандэлкамі. Быў канец верасня. Цёплы і казачна прыгожы суботні надвечарок збіраў гараджан у тэатры. На лаўку да мяне селі дзве пажылыя кабеты. Яны размаўлялі на незразумелай мне мове. Потым адна кажа па-польску:

— А вы таксама прыехалі паслухаць Баха?

Бачачы, што я не разумею, патлумачыла:

— У тэатры, што непадалёку, сёння канцэрт. Будучы выконваць творы Баха. Мы з сяброўкай жывём у Таліне, але даведзліся пра гэта і прыехалі паслухаць чаруючую музыку.

Мне стала сорамна. Скажаў, што прыехаў па іншых справах.

Напэўна ні адзін народ на свеце так не цураецца сваёй мовы, як наш. Мы яе саромеемся, мы яе не

ведаем. Вясковыя дзеці, ступішы на асфальт, забываюць роднае слова, бо ў гарадах яны яго, бадай, не чуюць. Адзін мой знаёмы, які размаўляе толькі па-беларуску, ляжаў нядаўна ў бальніцы і з горкай усмешкай расказаў такі выпадак:

— Неяк вечарам я адчуў сябе дрэнна. Пайшоў да медсястры і папрасіў: памерайце мне, калі ласка, ціск.

Тая паглядзела на мяне, як на папуаса, і, ні слова не прамавіўшы, некуды знікла. Я чакаў можа хвілін дзесяць. Напэўна, пасаромелася пытаць у мяне, што такое ціск, пайшла даведка да калег. А калі вярнулася, памерала і спыталася: “А чаму вы разгаворываеце па-беларуску?”

— Дзіцятка маё, — кажу, — дык я ж беларус, на радзіму ў Беларусь, тут жыю. Як жа мне яшчэ размаўляць? А ты таксама беларуска?

Яна кінула і апусціла вочы...

Нам усякая мова любая, толькі не сваё. Іду нядаўна па аўтавакзале, а наустрач дзве бабункі — божныя дземухавыя. Відаць, знаёмыя, але доўга не бачыліся. А тут выпадкова спаткаліся. Дык яны размаўлялі па-польску. Як даўней, як у маладосці. І смех, і грэх. Хто па-польску, хто па-польску, толькі не на роднай мове.

Я дык нічоў не здзіўляюся, што некаторыя нашы дзеці і падлеткі растуць разбіжчаныя, здольныя на

# ИДЕЯ "БРАТСКОГО ЕДИНЕНИЯ" ТРЕХ СЛАВЯНСКИХ НАРОДОВ — НЕ МИФ, А ПОСЛЕДНИЙ ШАНС СПАСТИ РОССИЙСКУЮ ИМПЕРИЮ ОТ КРУШЕНИЯ

Однако из того, что российские политики отказываются впустить А.Лукашенко в царскую ложу, еще не следует, что эти политики перестали помышлять о его приданом. Российская империя трещит по швам. Вторая чеченская война, продолжившая наилучший вариант развития дагестанских событий, ведет дело к окончательной утрате Россией Северного Кавказа. Вслед за северокавказскими провинциями вот-вот начнут отпадать прочие национальные окраины. Высока вероятность того, что не сегодня-завтра уйдут в "самостоятельное плавание" удаленные регионы Федерации.

При таком развитии событий для российской политической системы истощения, как говорится, кровь из носа желательно сохранить хотя бы славянское ядро российской империи. На этот случай Беларусь имей, как клаты. Во-первых, она будет хорошей геополитической компенсацией за потери на Востоке. Во-вторых, присоединение белорусских земель позволит русским непосредственно использовать более высокую хозяйственную культуру белорусского народа. В-третьих, вплотную приблизит их к Западу. В-четвертых, создаст дополнительные территориально-экономические и политические заделы для последующего втягивания Украины в новообработанную славянскую державу.

Здесь необходимо заметить, что "возвращение" Украины для российских национал-стратегов — предмет столь же ревностных забот, как в случае с Беларусью. И надо признать, что их шансы поставить на кремлевский баланс Киев вслед за Минском — не совсем призрачные. Украинские реформы буксуют. Страну душит небывалый экономический и социальный кризис. На фоне

всеобщего обнищания украинцев и повальной коррупции госаппарата среди населения стремительно растут левопопулистские настроения, усиливается ностальгия по социалистическому прошлому. Все это создает чрезвычайно благоприятную почву для появления украинского издания А.Лукашенко. И судя по последним событиям, это издание уже готовится.

В нынешней борьбе за президентское кресло в Украине принимает участие кандидат, предвыборные лозунги, публичный стиль, риторика, политические технологии, а также электоральная ниша которого удивительным образом напоминают лукашенковские. Многие политические наблюдатели полагают, что именно лидер Прогрессивной социалистической партии Наталия Витренко, прозванная в народе "украинским Лукашенко", станет основным соперником Кучмы на президентских выборах в Украине, первый тур которых пройдет 31 октября этого года. Не каждый аналитик возьмется на себя смелость утверждать, что победа у нынешнего главы украинского государства уже в кармане. Особенно после того, как 2 октября во время предвыборной поездки были брошены две гранаты в его соперницу.

Размах и напористость, с которой ведет свою кампанию Н.Витренко, а главное — уровень поддержки ее среди населения, позволяют предположить возможность такого поворота борьбы за президентский пост, что Леонида Даниловича может постигнуть разочарование не меньше того, что постигло в свое время Вячеслава Кебича. Покушение на "конотопскую ведму" (еще одно прозвище Витренко) своими политическими обстоятельствами и последствиями странным образом перекликается с

лиозненским покушением на А.Лукашенко перед президентскими выборами в 1994 году. Тогда многочисленные разговоры и слухи, безусловно, усилили прилив сердечных чувств к нему со стороны плохо информированного простого люда. Выстрелы под Лиозно связали с происками политических противников кандидата в президенты, которые были готовы помешать его избранию даже ценой физической расправы. Намекали на В.Кебича.

Покушение на кандидата в президенты Украины Н.Витренко тоже связывают с происками ее политических конкурентов. Конкретно называют экс-спикера украинского парламента Александра Мороза, руководившего одним из предвыборных штабов которого якобы передерла две "лимонки" засевшим в кустах бомбистам. Намекают также на Леонида Кучму. Действующий президент якобы мог подрядить украинские спецслужбы на террористический акт ради того, чтобы дискредитировать А.Мороза в глазах избирателей, поскольку побирается его соперничества во втором туре.

О возможном российском следе пока не говорят. Или говорят очень тихо, так тихо, что ничего не разобрать. А ведь бомбисты, пойманные на месте преступления, оказались гражданами России. Собственно "пойманные" сказано очень сильно. Они не бежали с места преступления и сидели в кустах до тех пор, пока на них не нагнулись. Похоже, они ждали, пока на них наткнутся. Почему? Да потому, что таким, надо думать, было оперативное задание. Бросить бомбы — это только первая половина задания. Вторая предписывала сообщить широкой общественности о злодее, который вручил им орудия покушения. Такие, вот, нынче со-

знательные террористы пошли.

Слава Богу, никто не был убит. Три десятка пострадавших в большинстве своем получили средней тяжести и легкие травмы. И, что удивительно, сама кандидатура в президенты отделилась пустяковыми ранениями и царапинами. А ведь, как свидетельствуют очевидцы, две мощнейшие гранаты упали ей почти под ноги. Это какой же надо быть везучей, чтобы выйти сухой из воды? Или как филигранно надо было подготовить операцию, чтобы не "замочить" ненароком жертву покушения?

Как бы там ни было, но покушение пошло в актив Н.Витренко. Оно несомненно увеличило число ее сторонников. В Украине, как и в Беларуси, обижаемых от политики любят и поддерживают тем решительнее, чем громче и раскатистее их вопли. Если до покушения номером два в президентской гонке считался Александр Мороз, то теперь ему, скорее всего, придется довольствоваться третьим номером.

Демократической ответственности есть над чем задуматься. Для шовинистически настроенных элементов российского политического класса идея "братского единения" трех славянских народов — не миф, не галлюцинация сознания, а последнее убежище, последний шанс спасти свою империю от полного крушения. Российские геополитики давно превратили эту умозрительную задумку из абстрактной схемы в конкретный план действий, который успешнее всего продвигается на белорусском направлении. Но есть вероятность того, что активное продвижение этого плана начнется и на украинском направлении.

Вячеслав ОРГИШ,  
доктор философских наук

## НАВИНЫ

### Дзень Маці

14 кастрычніка было свята — дзень Маці. У гэты дзень ішоў дождж, дзёмуў пранізілівы халодны вечер. У восьм гадзін раніцы я прыйшоў на бурачнае поле. Думаў — больш тут сёння нікога не будзе. Але побач з дзяляй сястры ўжо ўважала бабуля гадую сямідзесяці. Сягнутая, згорбленая, накінуўшы на галаву звычайны мяшок, жанчына церабіла буракі. Неўзабаве поле пачало запаўняцца людзьмі. Наша суседка ўступіла ў гутарку са сваёй знаёмай:

— Сёння, кажучы, Пакровы. Ганна ў царкву пайшла.  
— А Калючыха кажа, што заўтра свята, але на поле, бачыш, не прыйшла.  
— Ды па радзіе казалі, што сёння яшчэ дзень Маці. Там некаму прэміі даваць будуць.  
— Ат, не з нашым шчасцем, Воляга...  
На тым жанчыны і разышліся, кожная на сваю дзяльку. Пазней я вярнуўся ў горад. У памяшканні мастоўскага цэнтра маці і дзіцяці з гучнаю назвай "Откровение" гучала бадзёрая музыка. Там святкавалі дзень Маці. На ўрачыстасць былі запрошаны дзесяткі-другі жанчын. Ім уручылі падарункі і грашовыя прэміі. А тыя кабеты, якія ў святочны дзень пад дажджом працавалі на дзяляках, мабыць, і не ведалі пра свята.

Язэп ПАЛУБЯТКА

## Новы морт

Пры мастоўскай балніцы пабудавалі новы морт. Але пакуль памяшканні пустыя і мясцовыя паталаганама не можа там распахчы сваю працу, бо адсутнічае неабходнае абсталяванне (халадільнікі, сталы і іншае). Па папярэдніх падліках, на яго закупку патрэбна 14 млрд руб.

Антон МАКЕЙ

## Льготы за мужество

Указом А.Лукашенко отдельным категориям граждан Беларуси предоставлена льгота по подоходному налогу с физических лиц.

Согласно этому документу, подоходным налогом не облагаются суммы денежных наград (вознаграждений), выплачиваемых военнослужащим, лицам рядового и начальствующего состава органов внутренних дел, финансовых расследований, органов и подразделений по чрезвычайным ситуациям, должностным лицам таможенных органов, прокурорским работникам — за непосредственное участие в раскрытии тяжких преступлений, мужество и героизм, проявленные при исполнении служебного долга, а также граждан, принявших активное участие в выявлении, изобличении, обезвреживании и задержании лиц, совершивших тяжкие преступления. При этом суммы денежных наград (вознаграждения) выплачиваются за счет средств соответствующих государственных органов без увеличения их финансирования.

Указ принят в целях "усиления борьбы с преступностью, укрепления общественной безопасности".

## В Гродненской области растет число ВИЧ-инфицированных

По данным областного центра профилактики СПИД, только в этом году их число возросло на семь человек, причем два выявлены за последний месяц.

Анализы еще семи исследуются. На сегодня количество выявленных в области носителей инфекции достигло 21 человека. По социальному положению семь из них являются рабочими, 6 — неработающими, 2 — студентами, 1 — служащим, четверо отбывают наказание в тюрьме. Лидирует по количеству инфицированных Гродно, где зарегистрировано десять случаев. За ним идут Лида (4) и Волковыск (2). По одному ВИЧ-инфицированному выявлено в Мостах, Новогрудке, Лидском районе и Слониме.

БелаПАН

# АМЕРЫКАНСКІЯ СВЯТАРЫ НАВЕДАЛІ СЛОНІМ

У мінулую нядзелю евангельскія хрысціян-баптысты адзначалі адно з трох сваіх гадавых свят — свята ўраджання. З гэтай нагоды ў госці да слоні́мскіх вернікаў прыехала група амерыканскіх святароў-баптыстаў на чале з галоўным святаром штата Арызона спадаром Джымам Джонсам.

Раніцай у малітоўным доме, што на вуліцы 17 Верасня, адбыўся ўрачысты малебен, якім кіраваў місіянер Максім. На працягу дзвюх гадзін вернікі маліліся, спявалі духоўныя песні, паказалі тэатраліза-



ваныя сцэны з біблейскага жыцця. Затым з вялікай прапаведдзю выступіў Джым Джонс. Пасля заканчэння свята галоўны святар штата Арызона даў інтэрв'ю карэспандэнту "ГС".

— Спадар Джонс, Ваш прыезд у Слонім з'яўляецца выпадковым ці...

— На працягу трох апошніх гадоў я меў гонар выкладаць у мінскай семінары, якая рыхтуе святароў-місіянераў для царкваў евангельскіх хрысціян-баптыстаў. Таму мне было цікава паглядзець, як працуе мой былы вучань, а цяпер слоні́мскі місіянер Максім.

— І якое ваша ўражанне?

— Вельмі добрае, бо за кароткі тэрмін ён здолеў згуртаваць вакол сябе слоні́мскіх вернікаў і ўпэўнена вядзе іх па шляху да Бога.

— Ці спадабаўся Вам наш горад і яго людзі?

— Знаёмства са Слоні-

мам і яго жыхарамі пакінула ў мяне прыемнае ўражанне. Я гутарыў з некаторымі з іх і пераканаўся, што гэта адкрытая і добразычлівая людзі.

На развітанне спадар Джым Джонс напісаў свае пажаданні нашай газеце.

Валянцін ЧУРЫЛА

Мне выпала огромная честь посетить своих друзей в Слониме. Ваш город очень красивый. Я с удовольствием провел здесь время. Спасибо огромное за те номера вашей газеты, которые мне подарили. Выпуск газеты стал возможным благодаря вашей усердной работе и журналистскому опыту. Я возьму вашу газету с собой, как память о моей поездке в Слоним. Я желаю вам всего лучшего. Успехов вам.

Джим Джонс



## Панядзелак, 25 кастрычніка

**БТ**  
6.30 Добroe утро, Беларусь!  
7.00 9.00 11.00, 13.00  
15.00, 17.00 (с субпереводом), 19.00, 0.05 Новости.  
7.10 Добroe утро, Беларусь!  
8.15 Резонанс.  
9.10 Потребительская корзина.  
9.25 «Сегодня с вами...».  
9.50 Здоровье. Тележурнал.  
10.15 Киночерк.  
10.25 «Я рисую».  
10.40 «Мультиклуб».  
11.10 Новые имена.  
11.20 «Кофе с ароматом женщины». Серил.  
12.05 Теленавигатор.  
12.25 Музыкальный салон.  
13.15 Бездельник.  
13.35 «Любовью за любовь». Х/ф.  
15.15 «Девочка и океан» (Австралия).  
15.40 Видеокурс немецкого языка. Передача 15-я.  
16.00 ТВ - школа. Музыка.  
4 кл. «Белорусские народные музыкальные инструменты».  
16.10 «Время».  
16.35 Авто-парк.  
16.45 Премьера песни.  
17.10 «А музыка звучит».  
17.40 Творчество.  
18.00 Добрый вечер, Беларусь!  
18.25 «Понедельник с Христорофимом».

18.40 Международные спортивные новости.  
19.15 Политические диалоги.  
20.00 Новые имена.  
19.50 «Кофе с ароматом женщины». Серил.  
20.40 Колыбельная.  
21.00 Панорама.  
21.40 Событие.  
22.00 «Американская трагедия». Х/ф. 1-я серия.  
23.10 Криминальная хроника.  
23.15 Белорусский хит-парад.  
23.20 Третий тайм.  
23.50 Дневник Второго Национального фестиваля белорусских фильмов в Бресте.

## ОРТ

13.30 Программа «Вместе».  
14.20 Мультисериал «Вокруг света за 80 дней».  
14.40 Что до дак.  
15.00 Звездный час.  
15.30 «До 16 и старше».  
16.00 Голоса Тирес в сериале «Нежный яд».  
17.25 «Ускоренная помощь».  
18.00 Мы и время.  
18.40 Погода.  
18.45 «Наполеон и Жозефина». 3-я серия.  
19.45 Спокойной ночи, малыши!  
20.00 Время.  
21.00 «Секретные матери».

аль» («X-files»).  
22.45 Вгляд.  
23.45 Серил «Майк Хаммер».

## РОССИЯ

8.00, 16.00, 18.00, 20.00, 0.00 Вести.  
8.20 Гомеопатия и здоровье.  
8.30 «Арена - спорт».  
9.00 Гомеопатия и здоровье.  
9.10 «Цыганка». Серил.  
10.00 «Лето нашей тайны». Серил (Бразилия).  
15.30 Мультфильмы.  
16.20 «Башня».  
16.55 «Комиссар Рекс». Серил (Австрия - Германия).  
18.30 Серил «Директория смерти».  
19.25 Клуб «Белый полугай».  
20.45 Х/ф «Умница Уилл Хантинг» (США).  
23.00 «Народ хочет знать».  
23.15 Дежурная часть.  
23.30 «Судит + ТБ».  
0.20 Магазины на диване.

## КУЛЬТУРА

7.05 11.30 13.30 19.30, 23.00 Новости культуры.  
7.20 После новостей...  
7.40 «ТРИ». Х/ф.  
9.00 «Авангардизм».  
9.15 Мир кино. «Она написала убийство» (США).  
9.00 Мультфильм.  
9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сегодня.  
9.25 Х/ф «Роккировка в длинную сторону».  
11.30 «Старый телевизор».

10.40 «Ветер в спину».  
11.40 «Дон Карлос». 1, 2, 3 акты.  
14.30 Мультфильм.  
14.45 «Вести с Фавалей».  
15.00, 17.30 Новости.  
15.10 «Дон Карлос», 4, 5 акты.  
16.40 «Ветер в спину».  
17.40 «Царь Федор Иванович». Часть 1-я.  
18.35 Чудо-сказка.  
19.50 «Царь Федор Иванович». Часть 2-я.  
21.55 «Здесь осталась его душа». Художник Марк Шагал.  
22.30 Карнавал старинной музыки в Утрехте.

## НТВ

5.00 5.30 5.45 6.00, 6.30 6.45 7.00 7.30 «Сегодня утром».  
5.20 6.20 7.20 Криминал.  
5.35 Карданный вал.  
5.50 7.45 Впрок.  
6.35 Мультфильм.  
7.00 7.20 Криминал.  
7.55 Мир кино. «Она написала убийство» (США).  
9.00 Мультфильм.  
9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сегодня.  
9.25 Х/ф «Роккировка в длинную сторону».  
11.30 «Старый телевизор».

вспоминает: «Старший сын».  
13.35 Криминал. «Чистосердечное признание».  
14.00 «Ключи от форты Бай-яр».  
15.35 Серил «Магические приключения» (США).  
16.25 Впрок.  
16.50 Серил «Любовь и тайны Сансет Бич» (США).  
17.40 Криминал.  
18.35 Герой дня.  
18.55 Серил «Скорая помощь» (США).  
19.45 Серил «Улица разбитых фонарей».  
21.45 Совершенно секретно.  
22.45 Сегодня.  
23.25 Сегодня в полночь.  
23.45 «Футбольный клуб».

## ТВ6

6.00 День за днем.  
7.40 Дорожный патруль.  
8.00 10.00 12.00 14.00, 16.00, 22.00 Шесть новостей.  
8.10 «Снитто».  
8.25 Бес вопросов.  
9.00 «Обозреватель».  
10.05 Скандаль недели.  
10.35 Обоз.  
11.25 «Спартак» - чемпионы!  
12.05 День за днем.  
14.30 Серил «Просто Мария».  
15.25 Краткий курс.  
15.45 Знак качества.  
16.10 Серил «Путешествия во времени».

16.40 Диск-канал.  
17.10 Дорожный патруль.  
17.30 «Амба-ТВ».  
17.55 Серил «Полинезийские приключения» (США).  
19.00 Новости дня.  
19.25 «Место встречи».  
19.40 «Детектив-шоу».  
20.45 Серил «Пси-фактор».  
21.45 Дорожный патруль.  
22.15 Цитадель.  
22.25 Чужой 99.  
22.45 Диск-канал.  
23.20 Дорожный патруль.  
23.30 Серил «Эротические признания».

## ТНТ

6.00 «Дом Уимзи».  
6.55, 9.25 Соник.  
7.00 Мультисериал «Кутерма в мире зверей».  
7.30 Мультисериал «Мишка Педдингтон».  
8.00 Серил «Сан-Тропе-2».  
9.00 Из жизни женщины.  
9.30 Серил «Диагноз: убийство».  
10.35 Серил «Зов».  
12.30 Мультисериал «Мишка Педдингтон».  
13.00 Мультфильм.  
13.30 Серил «Марисоль».  
14.30 Серил «Незабываемая».  
15.30 Серил «Боисься ли ты темноты?».

16.00 Серил «Сан-Тропе-2».  
17.00 Из жизни женщины.  
17.30 «Момент истины».  
18.00 Мировой футбол.  
18.25 «Глобальные новости».  
19.30 Серил «Диагноз: убийство».  
19.30 Супергерой.  
20.30 Драма «Цирк горел, и клоуны разбегались».  
23.10 «Глобальные новости».  
23.15 Серил «Детектив Нэш Бриджес-2».  
0.15 «Момент истины».

## ТВ ЦЕНТР

5.00, 7.15 «Настроение».  
7.00, 10.00, 17.00 События.  
8.00, 14.15 Парод плюс выбери песню.  
8.15 «Спортивный экспресс».  
8.45, 9.00, 22.30 Серил «Рэкет».  
9.15 «Исчезающий мир».  
17.15 «Деловая Москва».  
17.30 «Шоу Косби».  
18.10 «Ад в маленьком городке».  
18.15 «События».  
18.55 Серил «Жоли Леско».  
21.45 События одной строчки.  
21.50 «Постскриптум».  
22.00 Времечко.  
23.30 Времечко. «Ночной полет».  
0.00 «Да».

## Аўторак, 26 кастрычніка

**БТ**  
6.30 Добroe утро, Беларусь!  
7.00 9.00 11.00, 13.00, 15.00, 17.00 (с субпереводом), 19.00, 0.05 Новости.  
7.10 Добroe утро, Беларусь!  
8.15 Политические диалоги.  
8.40 Потребительская корзина.  
10.15 Новые имена.  
15.15 Серил «Девочка и океан».  
15.40 ТВ-школа. Белорусская литература. 8-й класс. В.Дунин-Марцинкевич. «Идиллия».  
16.10 «Потому что здесь наши корни».  
16.40 «Каждому - по вере его».  
17.10 Уроки Н.Новикова.  
17.35 Гости в дом.  
18.00 Добрый вечер, Беларусь!  
18.40 Международные спортивные новости.  
19.15 «Алло, Событие».  
19.55 «Кофе с ароматом женщины». Серил.  
20.40 Колыбельная.  
21.00 Панорама.  
21.40 Событие.  
22.00 «Американская трагедия». Х/ф. 2-я серия.  
23.10 Криминальная хроника.  
23.15 Белорусский хит-парад.  
23.20 «Музыка без границ».  
23.50 Дневник Второго Национального фестиваля белорусских фильмов в Бресте.

## ОРТ

13.30 Программа «Вместе».  
14.20 Мультисериал «Вокруг света за 80 дней».  
14.45 Возможно все!  
15.00 «Дарь горы».  
15.30 «До 16 и старше».  
16.00 Серил «Нежный яд».  
17.25 Здесь и сейчас.  
18.00 «Наполеон и Жозефина». 4-я серия.  
19.45 Спокойной ночи, малыши!  
20.00 Время.  
21.00 Х/ф «Двое и одна».  
22.35 «Собрание заблудившихся».  
23.25 Хоккей. Чемпионат России. ЦСКА - «Металлург» (Магнитогорск).

## РОССИЯ

6.00 7.00 8.00 16.00, 18.00, 20.00, 0.00 Вести.  
7.15, 23.00 Дежурная часть.  
8.20 Гомеопатия и здоровье.  
8.30 «Арена - спорт».  
9.00 Гомеопатия и здоровье.  
9.10 «Цыганка». Серил.  
10.00 «Лето нашей тайны». Серил (Бразилия).  
15.30 Мультфильмы.  
16.20 «Башня».  
16.55 «Комиссар Рекс». Серил (Австрия - Германия).  
18.30 Серил «Директория смерти».  
18.30 Серил «Директория смерти».

19.25 «Фонтан-клуб».  
20.45 Х/ф «Карты, деньги, два стула».  
22.45 «Народ хочет знать».  
23.15 Программа «А».

## КУЛЬТУРА

7.05 11.30 13.30 19.30, 23.00 Новости культуры.  
7.20 После новостей...  
7.40 «ТРИ». Х/ф.  
9.00 «Авангардизм».  
9.15 Мир кино. «Она написала убийство» (США).  
9.00 Мультфильм.  
9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сегодня.  
9.25 Х/ф «Роккировка в длинную сторону».  
11.30 «Старый телевизор».

10.40 «Ветер в спину».  
11.40 «Дон Карлос». 1, 2, 3 акты.  
14.30 Мультфильм.  
14.45 «Вести с Фавалей».  
15.00, 17.30 Новости.  
15.10 «Дон Карлос», 4, 5 акты.  
16.40 «Ветер в спину».  
17.40 «Царь Федор Иванович». Часть 1-я.  
18.35 Чудо-сказка.  
19.50 «Царь Федор Иванович». Часть 2-я.  
21.55 «Здесь осталась его душа». Художник Марк Шагал.  
22.30 Карнавал старинной музыки в Утрехте.

## НТВ

5.00 5.30 5.45 6.00, 6.30 6.45 7.00 7.30 «Сегодня утром».  
5.20 6.20 7.20 Криминал.  
5.35 Карданный вал.  
5.50 7.20, 16.25 Впрок.  
6.35 Мультфильм.  
7.00 7.20 Криминал.  
7.55 Мир кино. «Она написала убийство» (США).  
9.00 Мультфильм.  
9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сегодня.  
9.25 Х/ф «Роккировка в длинную сторону».  
11.30 «Старый телевизор».

16.40 Диск-канал.  
17.10 Дорожный патруль.  
17.30 «Амба-ТВ».  
17.55 Серил «Полинезийские приключения» (США).  
19.00 Новости дня.  
19.25 «Место встречи».  
19.40 «Детектив-шоу».  
20.45 Серил «Пси-фактор».  
21.45 Дорожный патруль.  
22.15 Цитадель.  
22.25 Чужой 99.  
22.45 Диск-канал.  
23.20 Дорожный патруль.  
23.30 Серил «Эротические признания».

6.00 День за днем.  
7.40 Дорожный патруль.  
8.00 10.00 12.00 14.00, 16.00, 22.00 Шесть новостей.  
8.10 «Снитто».  
8.25 «Пальчики оближешь».  
9.00 Серил «Полинезийские приключения» (США).  
9.25 Соник.  
9.30, 18.30 Серил «Диагноз: убийство».  
10.35 Серил «Зов».  
12.30 Мультисериал «Мишка Педдингтон».  
13.00 Мультфильм.  
13.30 Серил «Марисоль».  
14.30 Серил «Незабываемая».

## ТВ6

6.00 День за днем.  
7.40 Дорожный патруль.  
8.00 10.00 12.00 14.00, 16.00, 22.00 Шесть новостей.  
8.10 «Снитто».  
8.25 «Пальчики оближешь».  
9.00 Серил «Полинезийские приключения» (США).  
9.25 Соник.  
9.30, 18.30 Серил «Диагноз: убийство».  
10.35 Серил «Зов».  
12.30 Мультисериал «Мишка Педдингтон».  
13.00 Мультфильм.  
13.30 Серил «Марисоль».  
14.30 Серил «Незабываемая».

23.45 Дорожный патруль.  
23.55 Серил «Эротические признания».

## ТНТ

6.00 «Дом Уимзи».  
6.55 Соник.  
7.00 Мультисериал «Кутерма в мире зверей».  
7.30 Мультисериал «Мишка Педдингтон».  
8.00 Серил «Сан-Тропе-2».  
9.00 Из жизни женщины.  
9.30 Серил «Диагноз: убийство».  
10.35 Серил «Зов».  
12.30 Мультисериал «Мишка Педдингтон».  
13.00 Мультфильм.  
13.30 Серил «Марисоль».  
14.30 Серил «Незабываемая».

16.00 Серил «Сан-Тропе-2».  
17.00 Из жизни женщины.  
17.30 «Момент истины».  
18.00 Мировой футбол.  
18.25 «Глобальные новости».  
19.30 Серил «Диагноз: убийство».  
19.30 Супергерой.  
20.30 Драма «Цирк горел, и клоуны разбегались».  
23.10 «Глобальные новости».  
23.15 Серил «Детектив Нэш Бриджес-2».  
0.15 «Момент истины».

## ТВ ЦЕНТР

5.00, 7.15 «Настроение».  
7.00, 10.00, 17.00 События.  
8.00, 14.15 Парод плюс выбери песню.  
8.15 «С утра попожее».  
8.45, 9.00, 22.30 Серил «Рэкет».  
9.15 «Исчезающий мир».  
17.15 «Деловая Москва».  
17.30 «Шоу Косби».  
18.10 «Ад в маленьком городке».  
18.15 «События».  
18.55 Серил «Жоли Леско».  
21.45 События одной строчки.  
21.50 «Постскриптум».  
22.00 Времечко.  
23.30 Времечко. «Ночной полет».  
0.00 «Да».

## Серада, 27 кастрычніка

**БТ**  
6.30 Добroe утро, Беларусь!  
7.00 9.00 11.00, 13.00, 15.00, 17.00 (с субпереводом), 19.00, 0.05 Новости.  
7.10 Добroe утро, Беларусь!  
8.15 Политические диалоги.  
8.40 Потребительская корзина.  
10.15 Новые имена.  
15.15 Серил «Девочка и океан».  
15.40 ТВ-школа. Белорусская литература. 8-й класс. В.Дунин-Марцинкевич. «Идиллия».  
16.10 «Потому что здесь наши корни».  
16.40 «Каждому - по вере его».  
17.10 Уроки Н.Новикова.  
17.35 Гости в дом.  
18.00 Добрый вечер, Беларусь!  
18.40 Международные спортивные новости.  
19.15 «Алло, Событие».  
19.55 «Кофе с ароматом женщины». Серил.  
20.40 Колыбельная.  
21.00 Панорама.  
21.40 Событие.  
22.00 «Американская трагедия». Х/ф. 3-я серия.

## ОРТ

13.30 Программа «Вместе».  
14.20 Мультисериал «Вокруг света за 80 дней».  
14.45 Возможно все!  
15.00 «Дарь горы».  
15.30 «До 16 и старше».  
16.00 Серил «Нежный яд».  
17.25 Здесь и сейчас.  
18.00 «Наполеон и Жозефина». 5-я серия.  
19.45 Спокойной ночи, малыши!  
20.00 Время.  
21.00 Х/ф «Двое и одна».  
22.35 «Собрание заблудившихся».  
23.25 Хоккей. Чемпионат России. ЦСКА - «Металлург» (Магнитогорск).

## РОССИЯ

6.00 7.00 8.00 16.00, 18.00, 20.00, 0.00 Вести.  
7.15, 22.45 Дежурная часть.  
8.20 Гомеопатия и здоровье.  
8.30 «Арена - спорт».  
9.00 Гомеопатия и здоровье.  
9.10 «Цыганка». Серил.  
10.00 «Лето нашей тайны». Серил (Бразилия).  
15.30 Мультфильмы.  
16.20 «Башня».  
16.55 «Комиссар Рекс». Серил (Австрия - Германия).  
18.30 Серил «Директория смерти».  
18.30 Серил «Директория смерти».

19.25 «Фонтан-клуб».  
20.45 Х/ф «Карты, деньги, два стула».  
22.45 «Народ хочет знать».  
23.15 Программа «А».

## КУЛЬТУРА

7.05 11.30 13.30 19.30, 23.00 Новости культуры.  
7.20 После новостей...  
7.40 «ТРИ». Х/ф.  
9.00 «Авангардизм».  
9.15 Мир кино. «Она написала убийство» (США).  
9.00 Мультфильм.  
9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сегодня.  
9.25 Х/ф «Роккировка в длинную сторону».  
11.30 «Старый телевизор».

10.40 «Ветер в спину».  
11.40 «Дон Карлос». 1, 2, 3 акты.  
14.30 Мультфильм.  
14.45 «Вести с Фавалей».  
15.00, 17.30 Новости.  
15.10 «Дон Карлос», 4, 5 акты.  
16.40 «Ветер в спину».  
17.40 «Царь Федор Иванович». Часть 1-я.  
18.35 Чудо-сказка.  
19.50 «Царь Федор Иванович». Часть 2-я.  
21.55 «Здесь осталась его душа». Художник Марк Шагал.  
22.30 Карнавал старинной музыки в Утрехте.

## НТВ

5.00 5.30 5.45 6.00, 6.30 6.45 7.00 7.30 «Сегодня утром».  
5.20 6.20 7.20 Криминал.  
5.35 Карданный вал.  
5.50 7.20, 16.25 Впрок.  
6.35 Мультфильм.  
7.00 7.20 Криминал.  
7.55 Мир кино. «Она написала убийство» (США).  
9.00 Мультфильм.  
9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сегодня.  
9.25 Х/ф «Роккировка в длинную сторону».  
11.30 «Старый телевизор».

16.40 Диск-канал.  
17.10 Дорожный патруль.  
17.30 «Амба-ТВ».  
17.55 Серил «Полинезийские приключения» (США).  
19.00 Новости дня.  
19.25 «Место встречи».  
19.40 «Детектив-шоу».  
20.45 Серил «Пси-фактор».  
21.45 Дорожный патруль.  
22.15 Цитадель.  
22.25 Чужой 99.  
22.45 Диск-канал.  
23.20 Дорожный патруль.  
23.30 Серил «Эротические признания».

6.00 День за днем.  
7.40 Дорожный патруль.  
8.00 10.00 12.00 14.00, 16.00, 22.00 Шесть новостей.  
8.10 «Снитто».  
8.25 «Пальчики оближешь».  
9.00 Серил «Полинезийские приключения» (США).  
9.25 Соник.  
9.30, 18.30 Серил «Диагноз: убийство».  
10.35 Серил «Зов».  
12.30 Мультисериал «Мишка Педдингтон».  
13.00 Мультфильм.  
13.30 Серил «Марисоль».  
14.30 Серил «Незабываемая».

## ТВ6

6.00 День за днем.  
7.40 Дорожный патруль.  
8.00 10.00 12.00 14.00, 16.00, 22.00 Шесть новостей.  
8.10 «Снитто».  
8.25 «Пальчики оближешь».  
9.00 Серил «Полинезийские приключения» (США).  
9.25 Соник.  
9.30, 18.30 Серил «Диагноз: убийство».  
10.35 Серил «Зов».  
12.30 Мультисериал «Мишка Педдингтон».  
13.00 Мультфильм.  
13.30 Серил «Марисоль».  
14.30 Серил «Незабываемая».

23.45 Дорожный патруль.  
23.55 Серил «Эротические признания».

## ТНТ

6.00 «Дом Уимзи».  
6.55, 9.25 Соник.  
7.00 Мультисериал «Кутерма в мире зверей».  
7.30 Мультисериал «Мишка Педдингтон».  
8.00 Серил «Сан-Тропе-2».  
9.00 Из жизни женщины.  
9.30 Серил «Диагноз: убийство».  
10.35 Серил «Зов».  
12.30 Мультисериал «Мишка Педдингтон».  
13.00 Мультфильм.  
13.30 Серил «Марисоль».  
14.30 Серил «Незабываемая».

16.00 Серил «Сан-Тропе-2».  
17.00 Из жизни женщины.  
17.30 «Момент истины».  
18.00 Мировой футбол.  
18.25 «Глобальные новости».  
19.30 Серил «Диагноз: убийство».  
19.30 Супергерой.  
20.30 Драма «Цирк горел, и клоуны разбегались».  
23.10 «Глобальные новости».  
23.15 Серил «Детектив Нэш Бриджес-2».  
0.15 «Момент истины».

## ТВ ЦЕНТР

5.00, 7.15 «Настроение».  
7.00, 10.00, 17.00 События.  
8.00, 14.15 Парод плюс выбери песню.  
8.15 «С утра попожее».  
8.45, 9.00, 22.30 Серил «Рэкет».  
9.15 «Исчезающий мир».  
17.15 «Деловая Москва».  
17.30 «Шоу Косби».  
18.10 «Ад в маленьком городке».  
18.15 «События».  
18.55 Серил «Жоли Леско».  
21.45 События одной строчки.  
21.50 «Постскриптум».  
22.00 Времечко.  
23.30 Времечко. «Ночной полет».  
0.00 «Да».

## Чыцвер, 28 кастрычніка

**БТ**  
6.30 Добroe утро, Беларусь!  
7.00 9.00 11.00, 13.00, 15.00, 17.00 (с субпереводом), 19.00, 0.05 Новости.  
7.10 Добroe утро, Беларусь!  
8.15 Политические диалоги.  
8.40 Потребительская корзина.  
10.15 Новые имена.  
15.15 Серил «Девочка и океан».  
15.40 ТВ-школа. Белорусская литература. 8-й класс. В.Дунин-Марцинкевич. «Идиллия».  
16.10 «Потому что здесь наши корни».  
16.40 «Каждому - по вере его».  
17.10 Уроки Н.Новикова.  
17.35 Гости в дом.  
18.00 Добрый вечер, Беларусь!  
18.40 Международные спортивные новости.  
19.15 «Алло, Событие».  
19.55 «Кофе с ароматом женщины». Серил.  
20.40 Колыбельная.  
21.00 Панорама.  
21.40 Событие.  
22.00 «Американская трагедия». Х/ф. 4-я серия.

## ОРТ

13.30 Программа «Вместе».  
14.20 Мультисериал «Вокруг света за 80 дней».  
14.45 Возможно все!  
15.00 «Дарь горы».  
15.30 «До 16 и старше».  
16.00 Серил «Нежный яд».  
17.25 Здесь и сейчас.  
18.00 «Наполеон и Жозефина». 6-я серия.  
19.45 Спокойной ночи, малыши!  
20.00 Время.  
21.00 Х/ф «Двое и одна».  
22.35 «Собрание заблудившихся».  
23.25 Хоккей. Чемпионат России. ЦСКА - «Металлург» (Магнитогорск).

## РОССИЯ

6.00 7.00 8.00 16.00, 18.00, 20.00, 0.00 Вести.  
7.15, 22.45 Дежурная часть.  
8.20 Гомеопатия и здоровье.  
8.30 «Арена - спорт».  
9.00 Гомеопатия и здоровье.  
9.10 «Цыганка». Серил.  
10.00 «Лето нашей тайны». Серил (Бразилия).  
15.30 Мультфильмы.  
16.20 «Башня».  
16.55 «Комиссар Рекс». Серил (Австрия - Германия).  
18.30 Серил

6 ТЕАТРОН

## ТЭЛЕБАЧАННЕ

Газета  
Слоні́мская

21 — 27 кастрычніка 1999 г., № 43 (124)

## Пятніца, 29 кастрычніка

**БТ**  
6.30 Добroe утро, Беларусь!  
7.00 9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 17.00, 19.00, 0.05 Новости.  
7.10 Добroe утро, Беларусь!  
8.15 Политические диалоги.  
8.40 Потребительская корзина.  
9.10 ТВ - школе. Белорусская литература. 8-й класс. «Адам Мицкевич и его время».  
9.35 Телебарометр.  
9.50 Мультфильм.  
10.05 Уроки Н.Новожиловой.  
10.30 Усадьба.  
11.10 Новые имена.  
11.15, 19.55 «Кофе с ароматом женщины». Сериал.  
12.00 Сделано в Беларуси.  
12.15 «Новая коллекция».  
12.45 «Простые истории».  
13.15 Первомайскому району г.Минска - 30 лет.  
14.30 «По заповедным местам Беларуси».  
15.10 Сериал «Черный пират».  
15.35 «И все есть красота».  
16.00 Регион.  
16.25 «Риск-версия». Телеигра.  
17.15 «А музыка звучит...».  
17.35 Наш край.  
18.00 Добрый вечер, Беларусь!  
18.40 Международные спортивные новости.

**ОРТ**  
8.00, 11.00 (с субтитрами), 14.00 (с субтитрами), 17.00, 23.20 Новости.  
8.15 Сериал «Нежный яд».  
9.20 «Каламбур».  
9.45 Проще.  
10.30 Здоровье.  
10.35 Программа «Вместе».  
14.20 Х/ф «Кольцо дракона - 2».  
14.55 КВН-99.  
17.30 Телемост Москва - Киев.  
18.40 Погода.  
19.45 Поле чудес.  
19.45 Спокойной ночи, малыши!  
20.00 Время.  
20.45 Детектив «Настоящий друг».  
22.35 «Отець».  
23.40 Х/ф «Глаза смерти».

**РОССИЯ**  
6.00 - 6.20, 7.00, 8.00, 16.00, 18.00, 20.00, 0.00 Вести.  
7.15 «Джуржурная часть».  
8.20 Гомеопатия и здоровье.  
8.30 Диалоги о рыбалке.  
9.00 Гомеопатия и здоровье.  
9.10 «Цыганка». Сериал.  
10.00 «Лето нашей тайны». Сериал (Бразилия).  
15.30 Мультфильм.  
16.20 «Башня».  
16.55 «Слушается дело».  
17.50 Программа передач.  
18.30 Агата Кристи. Пуаро. «Коробка шоколадных конфет».  
19.25 «Городок».  
20.45 «Миллениум-99. Третье тысячелетие».  
0.20 - 0.35 Магазины на диване.

**КУЛЬТУРА**  
7.00 Программа передач.  
7.05 11.30, 13.30, 19.30, 23.05 Новости культуры.  
7.20 После новостей...

7.40 «Великие дворцы мира».  
8.05 «Мастер и Маргарита». Х/ф.  
9.40 «Амрига 50-ки».  
10.35 Л.Бокерия. Увертюра к опере «Клементина».  
11.45 «Ветер в спину». Сериал.  
14.40 «Школа зловещая».  
Фильм-спектакль. 2-я серия.  
13.00 «Живое дерево ремесел».  
Танцевальная хохлома.  
13.45 «Путаница». Тайна страны Земляники». Мультфильм.  
14.15 «Время музыки».  
14.40 «Вместе с Фадеевым». Математика и ерунда всякая».  
15.00, 17.30 Новости.  
15.10 «Машина превращений». Сериал.  
15.40 «Римские легионы».  
16.05 Э.Вила-Лобос. «Шоро».  
16.20 «Российские меценаты».  
16.40 «Ветер в спину». Сериал.  
16.40 Страна «Остивания».  
18.15 «Онегин» (невероятное. Век XVI). Ведущий С.П.Капица.  
18.35 Новое кино.  
19.00 Мультфильм.  
19.10 Чудо-сказка.  
19.25 Программа передач.  
19.50 «Фредерик Россиф: красота, ярость, мир». Д/ф.  
20.45 После новостей.  
21.05 «Мастер и Маргарита». Х/ф.  
22.40 «Кто там...».

**НТВ**  
5.00, 5.30, 5.45, 6.00, 6.30, 6.45, 7.00, 7.30 «Сегодня утро».  
5.15, 6.15, 7.15 Спорт, погода.  
5.20, 6.20, 7.20 Криминал.  
5.35 Карамный вал.  
5.50, 7.45 Впрок.  
6.35 Мультфильм.  
6.50 Большие деньги.  
7.55 Сериал «Улица разбитых

фонарей».  
9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 17.40 Криминал.  
9.25 Телеигра «О, счастливицы»!  
10.10 Мультфильм.  
10.25 Служба спасения.  
11.30 «Старый телевизор» вспоминает: «К расследованию приступи».  
13.30 Сериал «Катрин Кураж».  
14.25 «Путешествия натуралиста».  
15.35 Художественная гимнастика. Гран-при «НТВ-плюс».  
16.25 Впрок.  
16.50 Сериал «Любовь и тайны Сансет Бич» (США).  
17.40 Криминал.  
18.45 «Первая леди».  
19.40 Сериал «Крутой Уокер: правосудие по-тexasки».  
20.35 «Профессия - репортер».  
Игорь Воеводин «Возвращение «Красного Октября»».  
21.40 Сериал НТВ «Криминальная Россия». «Двойное убийство».  
22.15 Цвет ночи. Аллен Делон и Франческа Деллера в фильме «Плохие мишки».  
23.55 «Антропология».

**ТВ6**  
6.00 День за днем.  
7.45 Дорожный патруль.  
8.00, 10.00, 12.00, 14.00, 16.00, 18.00 Шесть новостей.  
8.10 Те. Кто.  
8.25 Стар старт.  
9.00 Сериал «Полинезийские приключения».  
10.05 Сериал «В мире животных».  
10.65 Сериал «Парвая война».  
12.05 День за днем.  
14.05 Телемагазин «Спасибо за покупку».  
14.30 Сериал «Просто Мария».

15.25 Краткий курс.  
15.45 Знак качества.  
16.10 Сериал «Путешествия во времени».  
16.40 Дис-канал.  
17.15 Дорожный патруль.  
17.30 Сериал «Следствие».  
18.15 Шоу Бени Хилла.  
18.20 Новости дня.  
18.25 «Место встречи» с А.Шараповой.  
19.45 Х/ф «Наемные убийцы».  
21.45 Дорожный патруль.  
22.15 ШитаДЕНЬ.  
22.25 Обоз.  
22.30 Те. Кто.  
22.40 Дорожный патруль.  
23.50 Радиоют.  
0.55 Сериал «Кувалда».

**ТНТ**  
6.00 «Дом Уимзи».  
6.55 Сонник.  
7.00 Мультсериал «Кутерма в мире зверей».  
7.30 Мультсериал «Мишка Педдингтон».  
8.00 Сериал «Сан-Тропе-2».  
9.00 Из жизни женщины.  
9.25 Сонник.  
9.30 Сериал «Диагноз: убийство».  
10.30 «Тридцать случаев майора Зема».  
12.15 Телемагазин.  
12.30 Мультсериал «Мишка Педдингтон».  
13.00 Мультфильм «Веснянка».  
13.30 Сериал «Марисоль».  
14.30 Сериал «Незабытая».  
15.30 Сериал «Бойсье ли ты темоты?».  
16.00 Сериал «Сан-Тропе-2».  
17.00 Из жизни женщины.  
17.30 «Первые лица».  
18.00 Мультсериал «Детская власть». 1-я серия.

18.25, 21.45 «Глобальные новости».  
18.30 Сериал «Диагноз: убийство».  
19.30 Сериал «Детектив Нэш Бриджес-2».  
20.30 Сериал «Парадокс».  
21.50 Триллер «В чаще».  
23.50 «Первые лица».

**ТВ ЦЕНТР**  
5.00, 7.15 «Настроение».  
7.00, 10.00, 13.00 События.  
8.00 Парад плюс выбери песню.  
8.15 «Улица Юстиции».  
8.45 «Петровка, 38».  
9.00 Сериале «Ракет».  
10.15 «Исчезающий мир».  
10.45 Парад плюс выбери песню.  
11.00 Телеканал «Дата».  
12.00 Сериал «Наш общий друг» (Великобритания, 1998).  
13.15 Мультсериал «Чары горы».  
13.45 «Столические истории».  
14.00 Отчужденный сериал. Бессмертные герои А.Дюма в фильме «Графиня де Монсоро».  
15.00 «Регуны прямая речь».  
15.30 Легенды спорта. Станислав Хук.  
16.00 События. Информационная программа.  
16.15 Телеканал «Дата».  
17.15 «Деловая Москва».  
17.30 «Шоу Косби». Сериал.  
18.10 «Ад в маленьком городе».  
18.30 Сериал «Мексика».  
19.00 «События».  
19.55 Фильм «Пломбум, или Опасная игра».  
21.45 События одной строкой.  
21.50 «Постскриптум».  
22.15 Вечерок.  
22.30 «Петровка, 38».  
22.30 Сериал «Ракет».  
23.30 Молодежный канал «Да».  
По окончании - «Парад плюс выбери песню».

## Суббота, 30 кастрычніка

**БТ**  
7.00 Добroe утро, Беларусь!  
8.00 «Мгновени» Д/ф.  
8.15 Столица. Информационно-аналитическая программа.  
8.40 Потребительская корзина.  
9.00, 15.00 Новости.  
9.15 «Родное слово». Тележурнал.  
9.45 «Сегодня с вами...».  
11.40 Вершина мира.  
11.05 Компьютерный полигон.  
11.30 «Все нормально, мама!».  
Развлекательная программа.  
12.05 Международные спортивные новости.  
12.25 Усадьба.  
12.50 Око. О рекламе и не только...  
13.10 Новые имена.  
13.15 Сериал по выходным. «Звезды мирового футбола».  
14.00 Четвертое измерение.  
14.25 Олимп.  
15.10 «Вспоминания «Золотой шпигер-Могилев-98»». Видеофильм.  
15.50 Сделано в Беларуси.  
18.00 Футбол. Чемпионат Беларуси. «БАТЭ» (Борисов) - «Динамо» (Минск). 2-й тайм. Трансляция из Борисова.  
16.55 Познай себя. «Особенности характера».  
17.15 «По заповедным местам Беларуси».  
17.40 Ток-шоу «Это моя работа». К Дню автомобилиста.  
18.10 Теннис. Профессиональный женский турнир «Сателлит».  
18.50 Земляки.  
19.40 Из достоверных источников.  
20.00 Новые имена.  
20.05 Безликий телеканал «На волне взаимопонимания».  
20.40 Кольбельная.  
21.00 Панорама.  
21.40 Ш.Стоун в х/ф «Слезы под дождем» (Англия).  
23.20 Белорусский хит-парад. Итоги недели.  
23.35 Видимо-невидимо.

**ОРТ**  
7.00, 9.00 (с субтитрами), 14.00, 16.50 Новости.  
7.10 Слово пастыря. Митрополит Кирилл.  
7.25 Домашняя библиотека.  
7.40 Сериал «Все путешествия команды Кусто».  
8.30 Идилы, гармонь любимая!  
9.10 Смак.  
9.30 Программа «100%».  
10.00 Семейная комедия «Альф».  
10.30 Утренняя почта.  
11.10 Х/ф «Закон».  
13.45 Русский музей. История одного шедевра.  
14.10 Сериал «Горец».  
15.00 Мультфильм.  
15.55 Футбол. Чемпионат России. ЦСКА - Динамо. Прямой эфир.  
18.15 Х/ф «Осенний марафон».  
20.00 Время.  
20.45 «Городок».  
21.00 Х/ф «Невозвращение».  
23.35 Триллер «Семь».

**РОССИЯ**  
7.00 «Сказка о золотом петушке». Мультфильм.  
7.30 Папа, мама, я - спортивная семья.  
8.25 Прогноз погоды.  
8.30 Почта РТР.  
9.00 Добroe утро, страна.  
9.35 «Семья» режиссер.  
10.05 «Сто к одному». Телеигра.  
10.50 Хорошие новости.  
11.15 Золотой ключ.  
11.30 Сиреневый туман.  
12.00, 20.00 Вести.  
12.20 Федерация.  
13.00 Умная Олимпиада.  
14.00 «На здоровье!» Ток-шоу.  
15.05 «Приключения Астерикса». Мультсериал.  
16.00 Акуна матата.  
17.00 Моя семья.  
18.05 «Два рояля».  
18.55 «Аншлаг и К».  
20.45 Фильм недели. «Страна

глухих».  
23.00 Последний сеанс. Дрю Барримор и Дэвид Аркет в триллере Веса Крейвена «Крик».

**КУЛЬТУРА**  
9.00 Программа передач.  
9.05 «Читай Библию». Ветхий Завет.  
9.15 Век кино. «Воздушный извозчик». Х/ф.  
10.30 «Мировая деревня».  
«Свадьбы в России. Смоленская свадьба». Часть 2-я.  
10.45 «Освоение Дикого Запада». Документальный сериал (США). Фильм 5-й. Величайшее в божестве чудо - предвидение».  
12.10 «Антенко».  
12.35 «Дети воды, устремленные к свету». Художники-акварелисты.  
13.00 Времена и войны. «Римские легионы».  
13.30, 21.00 Новости культуры.  
13.45 «Замки-лисы». Сериал.  
14.35 Мой цирк.  
15.00 К 100-летию со дня рождения М.Жарова. Б.Васильев. «Самый последний день».  
17.30 Новости.  
17.35 «Рассказы старого сплетника».  
18.05 «Машенька и медведь». Мультфильм.  
18.25 «Царская ложа».  
19.05 Чудо-сказка.  
19.20 К Дню памяти жертв политических репрессий. «Диссидент» Д/ф. Режиссер Г.Игудин.  
20.20 Блэк-клуб.  
21.20 Поэтический театр М.Козакова. А.Ахматова. «Комаровские наброски».  
21.40 «Военный режим». Х/ф.

**НТВ**  
7.00, 9.00, 11.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сегодня.  
7.20 Комедия «Дочь моряка».  
8.40 «Сарый телевизор» вспоминает: «Гитлин».

9.15 Криминал. «Чистосердечное признание».  
9.40 Пойми меня.  
10.10 Сериал «Конан» (США).  
11.25 «Нашу гавань заходили корабли».  
12.30 Веса Жуванский.  
13.00 Комедия «Русский счет».  
14.25 Своя игра.  
15.25 «Любовные истории, которые потрясли мир». Клементина и Эвистон. Черчилль.  
15.55 «Она наводила ужас» (США).  
16.50 Дог-шоу. Я и мой собака.  
17.25 Герой дня без галстука.  
18.40 «Итого» с Виктором Шендеровичем.  
19.00 Мир кино. Долф Лундгрен в боевике «Миротворец».  
21.45 Премьера НТВ. «Женский взгляд» Оксаны Пушкиной.  
22.15 Сериал. Пета Уилсон в фильме «Ее звали Никита».  
23.05 «Футбольный клуб» представляет чемпионат России. 29-й тур.  
23.50 Ток-шоу «Про это».

**ТВ6**  
7.00 Программа передач.  
7.05 Дорожный патруль.  
7.20 Утро продолженного дня. Мультфильм «Свинопас», «Сестрички-привычки».  
7.45 Мультсериал «Пуговка и рыбки».  
8.15 Шоу Бени Хилла.  
8.55 Дис-канал.  
9.30 Вкусная передача «Пальчики облизались».  
10.00 Телемагазин «Спасибо за покупку».  
10.25 «Мое кино» с Виктором Милером.  
12.00 Кинотеатр ТВ-6. «Собака на сене». 1-я серия.  
13.15 Территория ТВ-6.  
13.45 О.С.П.-студия.  
14.40 Это - Жириновский!  
15.05 Сериал по выходным.

«Флиппер III».  
16.00, 22.00 Шесть новостей.  
16.20 «Формула здоровья».  
16.25 Ток-шоу «Я сама». «Спасибо за то, что бросил»!  
17.30 Дорожный патруль. Расследование.  
17.50 Сериал «Leix II».  
18.45 Сериал «33 квадратных метра. Дачные истории».  
19.25 Скандалы недели.  
20.00 Кинотеатр ТВ-6. Джеймс Белуши в фильме «Рискуя жизнью».  
21.45 Дорожный патруль.  
22.10 Дис-канал. Максидром.  
22.50 Безуныный проект «Снято».  
23.50 Плейбой.

**ТНТ**  
7.00 «Дом Уимзи».  
7.55 Сонник.  
8.00 Сериал «Телохранители».  
9.00 Игра «Пират-атака».  
9.25 Сонник.  
9.30 Мультсериал «Планета монстров».  
10.00 Фильм «Царевич Проша».  
11.40 Мультфильм «Зеленая пилота».  
11.55 «Открытые небеса». Д/ф. Заповедник в центре Азии.  
12.00 «Пылтвые умы».  
13.30 Европейская футбольная неделя.  
15.00 Игра «Тайны Каптаната».  
16.30 Сериал «На краю вселенной».  
17.55 «Глобальные новости».  
18.00 Комедия «Я люблю Лоси».  
18.30 Сериал «Телохранители».  
19.30 Титань рестлинга на ТНТ.  
20.30 «КВН-99». Международный турнир в г.Киеве.  
22.30 «Глобальные новости». Астрологический прогноз Павла Глобы.  
23.25 Кино, кино, кино.  
23.05 Драма. «Ужас внутри» (США, 1996 г.). Режиссер Стивен

Джилленгол. В ролях: Хетер Лоури, Бретт Каллен, Кевин Дани, Ричард Хэрд, Элвард Эдвардс.  
1.00 Музыка на ТНТ.  
2.00 Магазины на диване.  
2.15 Комедия «Я люблю Лоси».

**ТВ ЦЕНТР**  
7.00 Детский телеканал «Короче говоря». «Самый-самый». «Музыкальная кухня».  
8.00 Смехлард.  
8.15 «На караул».  
8.25 Смотрите на канале.  
8.30 Час приключений. «Спасатель МакГайвер». Сериал (США).  
9.30 «Подушечки вместе».  
10.00 События.  
10.15 «С утра положже».  
10.45 «Таланты и поклонники».  
13.00 События.  
13.15 Погода на неделю.  
13.20 «Футбол в диалогах».  
13.50 Чемпионат мира по автогонкам в классе «Формула-1». Гран При Японии. Квалификация. Передача из Сузуки.  
15.00 Детектив. «Следы оборотня».  
16.30 Брейнг ринг.  
17.30 «Профессия англичанин. Англичане».  
18.00 Футбол. Чемпионат России. «Торпедо» (Москва) - «Сатурн» (Рамenskoe). 1-й тайм. Трансляция со стадиона «Лужники».  
19.00 Аналитическая программа «Вести».  
19.45 Информационно-аналитический сериал «Моло».  
19.55 «Торпедо» (Москва) - «Сатурн» (Рамenskoe). 2-й тайм.  
20.50 Фильм недели. Джоди Фостер в драме «Под гипнозом».  
22.35 События одной строкой.  
22.40 Парад плюс выбери песню. Музыкальные итоги.  
23.25 На ночь глядя. Майкл Дудикoff в боевике «Охотники на людей».

## Няделя, 31 кастрычніка

**БТ**  
7.00 Добroe утро, Беларусь!  
8.00 Мультсериал «Приключение в королевстве (Казады)».  
8.30 «Музыка подводного мира». Киночерк.  
9.40 Потребительская корзина.  
9.00, 15.00 Новости.  
9.10 Мультфильм.  
9.40 Турбофактив. Путешествия, встречи, отдых.  
10.00 «Все нормально, мама!».  
10.30 «Ракет-клуб».  
11.05 Арсенал.  
11.30 Международные спортивные новости.  
11.50 Сделано в Беларуси.  
12.05 Телевизионный Дом кино.  
12.35 КВН. Чемпионат Беларуси. Полуфинал.  
14.05 Теннис. Профессиональный женский турнир «Сателлит».  
14.35 Сельские. Минская область.  
15.10 Семейный телеканал «На волне взаимопонимания».  
15.55 «Древо жизни».  
16.20 «Зрелая роза».  
16.50 «Суперобраз XXI века».  
17.25 «Я благодарю любовь...».  
18.50 Новые имена.  
19.15 Стадион.  
19.40 Кольбельная.  
20.00 Резонанс.  
20.50 Ток-шоу «Карамболь» с участием Владимира Браиловского и Алисы Шадко.  
21.25 С.Сталлоне. Р.де Ниро. Х.Кайтер в криминальной драме «Полицейские» (США).  
23.05 Премьера песни.  
23.15 Авто-парк.  
23.25 Чемпионат мира по автогонкам «Формула-1».

**ОРТ**  
7.00, 9.00 (с субтитрами), 14.00 (с субтитрами), 17.00, 23.20 Новости.  
7.10 Арсенал.  
7.40 «Дисней-клуб» «Утиные истории».

8.10 Утренняя звезда.  
9.10 «Непутевые заметки» Дм. Крылова.  
9.30 Пока все дома.  
10.00 Семейная комедия «Альф».  
10.35 Здоровье.  
11.10 Комедия «Трын-трава».  
11.05 Клуб путешественников.  
13.45 Русский музей. История одного шедевра.  
14.10 Сериал «Горец».  
15.00 Умницы и умники.  
15.25 «Дисней-клуб» «Чип и Дейл».  
15.50 «Дисней-клуб» «Аладдин».  
16.20 Как это было. Катастрофа на Сенной площади Петербурга. 1999 год.  
17.15 Смехопанорама Евгения Петросяна.  
17.55 Боевик «Метро».  
20.00 Авторская программа Сергея Доренко.  
20.55 Погода.  
21.00 «Эк. Семеновна!» Всероссийский чашечный суперкубок.  
21.40 Сериал «Тысячелетие».  
22.25 Футбольное обозрение.  
23.00 Век кино. Настасья Кински в истории любви Романа Полански «Тасс».

**РОССИЯ**  
7.00 Служу Отечеству!  
7.25 Прогноз погоды.  
7.30 «Краса ненаглядная», «Со-стязание». Мультфильм.  
8.20 «Устами младенца».  
8.55 Добroe утро, страна.  
9.30 «Аншлаг и К».  
10.30 «Городок».  
11.00 Русское лото.  
11.40 Мир книг с Леонидом Куралевым.  
12.00 Вести.  
12.20 Парламентский час. Сериал (США).  
14.05 Диалоги о животных.  
15.00 Старая квартира. Год 1994-й. Часть 2-я.  
16.00 Реальное кино. «Пятячок». Д/ф.

17.00 Перед «Зеркалом».  
17.10 Билли Зейн и Катрин Зета Джонс в приключенческом фильме «Фантом» (США).  
19.00 Зеркало.  
20.00 Комедия «Мама, не говори».  
21.40 «К-2» представляет программу Ивана Дыховичного «Уловка-22».  
22.40 Мелодрама «Персидские ковры» (Иран - Франция).  
0.00 Джуржурная часть.

**КУЛЬТУРА**  
9.00 Программа передач.  
9.05 «Читай Библию». Новый Завет.  
9.15 Детский сеанс. «Жизнь и удивительные приключения Робинзона Крузо».  
10.45 В тридцатом царстве.  
11.15 «Консильиум».  
11.40 «Экспедиция «Чиж»». «У одного берега» (Черноморье).  
12.35 «Дети воды, устремленные к свету». Художники-акварелисты.  
13.00 Времена и войны. «Воины на слонах».  
13.30, 21.00 Новости культуры.  
13.45 «Замки-лисы». Сериал.  
14.35 Кинополюс. Встречи.  
15.00 Телесупер.  
15.30 «Фламенко». Д/ф.Режиссер К.Саура.  
17.10 Певца Е.Смолянинова.  
17.30 Новости.  
17.40 Дорожки П.Пушкин.  
17.50 Шедевры мирового музыкального театра. Балет «Пильчипелла» в исполнении балетной труппы Мари Рамбер.  
18.30 «Золотое перышко». «Вокна в тридцатом царстве». Мультфильм.  
19.10 Чудо-сказка.  
19.25 «XX век в кадре и за кадром». Леонид Гайдай.  
20.20 «Пигмалион» или «Юрпирис Амур» в Шереметевском дворе. Премьера.  
21.20 Мультфильм для взрослых «Как жены мужей продава-

ли». «Как мужья жен проучили». «Цветок папоротника».  
21.55 «Много шума из ничего». Х/ф. («Мосфильм», 1973 г.). Режиссер С.Самоснов.

**НТВ**  
7.00, 9.00, 11.00, 15.00 Сегодня.  
7.20 Х/ф «Солнце в кармане».  
8.30 Мультфильм.  
8.40 «Старый телевизор» вспоминает: «Фитиль».  
9.15 Служба спасения.  
9.40 «Полундра». Семейная игра.  
10.10 Сериал «Конан» (США).  
11.25 Большие деньги.  
11.50 «Профессия - репортер».  
Игорь Воеводин «Возвращение «Красного Октября»».  
12.10 Телеигра «Ключи от форта Байяр» (Великобритания).  
13.10 Наше кино. Александр Михайлов в детективе «Вопреки всему».  
14.25 «Русские горки». Программа М.Таратын.  
15.25 Путешествия натуралиста.  
15.55 Сериал по выходным. «Она написала убийство» (США).  
17.10 Блоги.  
18.00 Комедия «Неприкасаемые».  
20.00 Итого.  
21.30 Куклы.  
21.45 Комедия «Ребенок к ноябрю».

**ТВ6**  
7.00 Программа передач.  
7.05 Дорожный патруль.  
7.20 Мультфильм.  
7.30 СВ-шоу. Юлиан.  
8.20 Сериал «33 квадратных метра. Дачные истории».  
8.55 «Как стать звездой?».  
9.25 Те. Кто.  
9.45 «Ле-го-го» с Ильей Легостаевым.  
10.30 Канон.  
11.30 Шесть новостей недели.  
11.30 Стар старт.  
12.00 Дорожный патруль. Расследование.  
12.15 Путешествия с Ланта-тур.

15.45 Без вопросов...  
16.15 Репортажи о Египте.  
16.25 Катастрофы недели.  
17.30 «Бис».  
18.20 Вы, очевидцы.  
18.55 «Обозреватель».  
19.55 Кинотеатр ТВ-6. Д.Вудс в триллере «Полицейский».  
22.00 Наша музыка: Филипп Киркоров. Часть 2-я.  
23.05 Новости спорта.  
23.20 Бессонница на Шестом. Премьера. Триллер. «Хэллоуин».

**ТНТ**  
7.00 «Дом Уимзи».  
7.55 Сонник.  
8.00 Сериал «Телохранители».  
9.00 Игра «Пират-атака».  
9.25 Сонник.  
9.30 Мультсериал «Планета монстров».  
10.00 Фильм «Сентиментальный роман».  
11.55 «Открытые небеса». Д/ф. Из цикла «Романс о Британии». Фильм 5-й. «Творцы истории. Ричард Льюинг Сердце».  
13.00 Сериал «Мир дикой природы».  
13.30 Суперхоррок. Неделя НХЛ.  
14.30 Мировой футбол.  
15.00 Игра «Тайны Каптаната».  
16.30 Фантастический сериал «На краю вселенной».  
17.30 Кино, кино, кино.  
17.55 «Глобальные новости».  
18.00 Комедия «Я люблю Лоси».  
18.30 Сериал «Телохранители».  
19.30 «Встреча с...».  
20.30 «Русский еврей». Сериал.  
21.30 «Агент национальной безопасности».  
21.35 «Глобальные новости».  
21.35 «Однажды вечером». Раз-

влекательное шоу с Дмитрием Нагиевым и Сергеем Ростом.  
22.35 Стриж и другие...  
23.05 Титань рестлинга на ТНТ.  
0.05 Магазины на диване.  
0.20 Комедия «Я люблю Лоси».

**ТВ ЦЕНТР**  
7.00 Детский телеканал «Короче говоря». «Хорошие книжки». «Шик». «Непоседы».  
8.00 «Смехлард».  
8.15 «Перевоспитатель».  
8.25 Смотрите на канале.  
8.30 Час приключений. «Спасатель МакГайвер». Сериал (США).  
9.30 «Слово и дело».  
10.00 События.  
10.15 «С утра положже».  
10.45 «Мы ищем классу». Мультфильм.  
11.00 Программа «Это вы можете в циле «Цт возвращаете...»».  
12.30 «Просто Россия».  
13.00 События.  
13.15 Погода на неделю.  
13.20 Станислав Говорухин в программе «Грани».  
13.50 «21 кабинет».  
14.30 «Голубая стрела». Мультфильм.  
14.50 Чемпионат мира по автогонкам в классе «Формула-1».  
17.05 «Счастливая ладья».  
17.30 Мультпарад. «Пес в сапогах». «Королевские зайцы».  
18.10 Две воскресные странички. «Перекресток смерти». «Ужас в билетной кассе».  
19.00 «События».  
19.35 «Секретные материалы».  
19.55 Х/ф «Курьер».  
21.35 Итого недели в программе «Спортивный экспресс».  
22.10 События одной строкой.  
22.15 «Большая музыка».  
2

### Сердечно поздравляю с днём рождения Надежду Васильевну ПАРФЕНЧИК!



Пусть в сердце молодость не гаснет.  
А вместе с ней любовь и теплота,  
Пусть вечно в доме будет счастье,  
Уют, покой и теплота.

Марина

От всего сердца поздравляем

### Надежду Васильевну ПАРФЕНЧИК с днём рождения!



Родные, муж и дети

Желаем тебе дорожку в жизни длинную,  
Любовь всегда взаимную,  
А счастья — настоящего,  
Большого восхитительного.  
Пусть тебе сопутствует удача.  
Пусть твои сбываются мечты.  
Пусть все будет, так нам иначе,  
Пусть все будет так, как хочешь ты.

### Дорогая и любимая доченька и сестричка Инна Мороз!

Сердечно поздравляем тебя с совершеннолетием.



Желаем счастья без печали,  
Желаем, чтоб друзья твои тебя не  
огорчали,  
Чтоб было много-много света.  
И пусть желание сбывается.  
Ведь ради этого стоило родиться.

Любящие тебя мама, дядя Толя и сестричка Настенька

### Дорогая и любимая доченька, сестричка, внученька Иринushка ТОЧЕНАЯ!

От всей души поздравляем тебя с 16-летием.

У тебя сегодня день рождения —  
Это самый радостный из дней.  
Пусть тот же наш поздравление  
Тоже будет радостью твою.  
В этот день желаем тебе счастья  
И прекрасных долгих-долгих лет.

Пусть не будет у тебя несправности —  
Только солнышко светит.  
Пусть любовь придет к тебе большая  
Ни на год — на вечность, навсегда.  
И пусть будет жизнь твоя, родная,  
Светлой, словно родниковая вода.

С любовью мама, папа, братишки Игорь и Саша, бабушка, дедушка

### Лилия Ивановна КАШЕНЯ!

Поздравляем тебя с 50-летием!

Прими в этот день искренние пожелания здоровья,  
счастья, долгих лет жизни!

Спасибо, мама дорогая,  
За твой неслышимый труд!  
За нас, детей, что ты вырастила,  
За то, что ты душой красива.

За это все — земной поклон!  
Здоровья будь и будь счастливой,  
Останься вечно молодой,  
Всегда, всегда для нас красивой!

С любовью дочь, зять и внучка Юлия

Дорогой наш любимый папа

### Валерий Викторович РАДЕВИЧ!

От всей души поздравляем тебя с днём рождения!

На свете нет тебя дороже,  
Наш любимый, родной, дорогой папа.  
В день рождения будь ты моложе,  
Пусть продолжится твой век.

Пусть в глазах твоих добрых, лучистых  
Будет вечно гореть яркий свет.  
Много лет светлых и чистых,  
А здоровья — на тысячу лет!

С любовью дети Даша, Оля, Таня

### Дорогая и любимая мамочка и бабушка Лидия Степановна СОКОЛИНА!

Поздравляем тебя с юбилеем!

Милая, хорошая, родная,  
У тебя сегодня юбилей!  
Жизнь, как будто речка золотая,  
Год за годом улетает в ней.  
Ты о днях прошедших не печалься,  
Улыбнись, слезинку с глаз сотри.

Мамочка, а дальше ты не старей,  
Нашей маме покой от всех прини!  
Не знай забот, живи счастливо,  
Чтоб говорили вслед тебе:  
Как эта женщина красива,  
Как бесконечно молода.

С любовью и уважением муж, дети, зять, святая и  
внуки Машенька и Дениска

### Дорогая и любимая жена, мамочка, теща, бабушка и прабабушка

### Евгения Остаповна КРЮЧКОВА!

От всей души поздравляем тебя с юбилеем!

За доброту, за руки золотые,  
За материнский твой совет,  
Желают тебе дети, муж и внуки дожить,  
Родная, до ста лет!  
Пусть эта знаменательная дата  
В душе оставит добрый след.  
Желаем мы тебе всего, чем жизнь богата:  
Здоровья, счастья, мира, долгих лет.



Любящие тебя муж, дочери, зять, внуки и правнучки

Дорогой и любимый муж и папочка

### Иван Иосифович ЕСМАН!

Поздравляем тебя с 50-летием.



Полсотни лет — хороший срок.  
И нет нужды печальничать.  
Пусть ещё полста пройдёт,  
Не надо только стариться.  
И в этот светлый, славный день  
Тебя мы поздравляем.  
Здоровья, счастья, удачи и добра  
От всей души желаем.

Любящие тебя жена, дочка, сын и невестка

## ПРОДАЮ

ВАННЫ чуг. 1,5, 1,7;  
поддон душевой, чуг.,  
новые. Доставка бес-  
платно. Тел. 8-0163-  
42-25-74, 8-0163-45-  
63-04.

ДВЕРИ (евродизайн)  
филёнчатые из мас-  
сива сосны, входные,  
межкомнатные под  
стекло. Тел. 3-24-04.

ДУБЛЁНКУ жен. р. 46-  
48, натур. мех, кожа  
с узором. (Турция).  
Тел. 2-56-63.

● картофель мелкий.  
Тел. 5-19-50 (раб. время).  
● картофель мелкий с достав-  
кой по городу, цена договор.  
Тел. 5-22-46.

● картофель круп. и мелкий.  
Тел. 2-95-68.  
● картофель мелкий, семенной,  
крупный.  
Тел. 5-20-77.

● цылушку целую, 1,6 года. В.  
Падмошша, д.ба.  
● коз молодых, молоч. породы,  
покрытых. Слоним, 1 переезд, 16.  
● полную голову лоса с 2 натур.  
рогами. Тел. 5-15-91.

● ковер половой, р. 3х4, ковер  
1,5х2,4 (Брест). Тел. 2-41-32.  
● шкурки енота, лисы, куницы.  
Тел. 2-40-76.

● платье свадеб. атлас., 50 у.е.  
(торг). Д. Костени, ул. Богдану-  
ка, д. 15.

● костюм муж. новый, р.52, р.176-  
183, недорого. Тел. 2-02-36.  
● кофаск. дет., 6/у, "тройку"  
Тел. 2-27-01.

● коляску дет. прогул.  
Тел. 2-91-67.  
● шубку детскую мальч., р. 30/  
110, 6/у, недорого. Тел. 3-27-49.

● пальто жен. кашемир, цвет беж  
р.46 или меньше. Тел. 2-97-08.  
● пальто жен. кашемир.  
Тел. 2-99-13.

● пальто жен. зим., р. 46-48 с  
меховым воротником и манжета-  
ми. Тел. 3-23-01.

● пальто кашемировое, черное,  
р.46, плащ кожаный, длинный  
р.48. Тел. 4-24-41.

● машинку швейную, детскую  
(Подольск). Тел. 2-11-46.  
● электробромсасёр.  
Тел. 2-60-38.

● компрессор 220В, 8АТМ, 180УС,  
(Италия). Тел. 5-18-22.  
● фотоувеличитель "Юность",  
ванночки, фонарь. Тел. 2-06-55.

● двигатель "Опель-Кадет" 82 г.в.,  
1,6 бензин, недорого.

● колёса обрубальные, недоро-  
го. Тел. 2-72-65.  
● баян в хор. сост. Тел. 5-29-66.

● антенну спутн., 6/у, 100 у.е.,  
торг. Тел. 4-27-57.  
● систему спутникового ТВ, 70  
у.е. Тел. 5-27-92.

● лоутру 5-ожковую, хрусталь-  
ную. Тел. 4-13-63.  
● рухвё Т03-34. Тел. 5-14-37.

● блоки оконные 1,5х1,8 - 2 шт.  
Тел. 4-29-63 (19.00-20.00).  
● сетку металлическую нержаве-  
ющую, новую. Тел. 2-53-52.

● линолеум 6/у, р. 2,1х15м.  
Тел. 4-14-06.  
● линолеум с утепл., ширина 144  
см (недорого). Тел. 2-53-52.

● двери, стальные в комплекте.  
Тел. 4-27-19.  
● доску необрезную 25 мм, 3  
куб. Тел. 4-14-06.

● котел газовый. Тел. 2-19-92.

## Недвижимость

ДОМ кирпичный, недо-  
строенный в Рыщцах  
+ стройматериалы.  
Тел. 2-12-52.

ДОМ кирпич. в р-не "Ры-  
щцы-2", недостро-  
енного. Тел. 2-07-  
13 (после 19.00).

ДОМ кирп. со всеми  
удобствами, в д. Де-  
ревянчицы, 4 км от  
города, есть гараж,  
летняя кухня, хоз.  
постр. или меняю на  
кв-ру. Тел. 90-4-66.

ДОМ кирп., 1-эт. по ул.  
Звёздная, 2, 98м², все  
удобства централь-  
ные, цена договор-  
ная. Тел. 3-26-27.

ДОМ кирп. в центре со  
всеми удобствами.  
Тел. 2-01-14.

ПОЛДОМА кирп. в цен-  
тре города, 3 комна-  
ты, все удобства. Тел.  
2-76-27.

КВАРТИРУ 1-комн.,  
центр, кап. ремонт,  
жил.пл. 20м², сан.  
узел разд. Мотоцикл  
MZ-150 91 г.в., чёрн.  
цвета. Тел. 2-62-62.

КВАРТИРУ 2-комн.,  
25м² жил.пл., кухня 12  
м², отопление печное,  
водопровод. Тел. 3-  
11-30.

КВАРТИРУ 2-комн. на  
Энке, 2 эт., 2 балко-  
на. Тел. 4-29-39.

КВАРТИРУ 2-комн. в  
г/городе, 2 эт. "Мос-  
квич-412", можно на  
запчаст. Тел. 4-13-  
63.

КВАРТИРУ 2-комн., 1-  
эт. (48/29 м²), очень  
срочно, недорого.  
Слоним, ул. Брестс-  
кая, д.75, кв.30.

КВАРТИРУ 3-комн. в  
Гомеле, приват., пл.  
34,8м², имеются: те-  
лефон, подвал, балкон  
застекл., возм. обмен.  
Тел. 5-13-82.

КВАРТИРУ 3-комн., 3  
эт., приват., застекл.  
подж., двойная дверь.  
Стенку 6/у, (РФ). Тел.  
4-10-52 (14.00-15.30,  
после 19.00), 2-66-49.

КВАРТИРУ 3-комн. по  
Доватора, приват. или  
меняю на 2+1-комн.  
кв-ру. Тел. 2-46-34.

КВАРТИРУ 3-комн. по  
Черняховского, 1 эт.,  
жил.пл. 42м², теле-  
фон Тел. 4-10-72.

ДОМ-вагон (под дачу и  
др.), р. 4,5х10, 2 ком-  
наты, покрашен,  
внутр. отделка, с ме-  
белью, 1200 у.е. Тел.  
5-27-09.

ДАЧУ в Чемерах, 2  
этажа, гараж, 2 под-  
вала, сад, вода, свет.  
Тел. 3-24-20.

ДАЧУ в р-не д. Соко-  
лово, домик, молодые  
деревья, клубника,  
кусты. Тел. 2-47-68.

ДАЧУ в р-не д. Дубино  
(за СПТУ-189) с ва-  
гончиком, 10 соток,  
имеются насаждения.  
Тел. 5-27-74.

ГАРАЖ металлический  
в центре города. Тел.  
2-42-58.

ГАРАЖ в ГСК "Эдель-  
вейс", р.4,5х10, вы-  
сота ворот 2,60, от-  
делка 100%. Тел. 2-  
96-31.

ГАРАЖ в ГСК "Эдель-  
вейс", срочно недо-  
рого. Ответы в  
Польшу. Тел. 4-16-37.

ГАРАЖ по Кирова или  
сдаю. Тел. 2-72-23.

ГАРАЖ в ГСК "Эдель-  
вейс". Детскую кро-  
вать 6/у, недорого.  
Тел. 4-12-92.

ГАРАЖ в ГСК "Заозёр-  
ный", имеются: под-  
вал, свет. Тел. 5-17-  
03.

## Авто

ОПЕЛЬ-Омега 90 г.в.,  
2300 см³, турбоди-  
зель, расход 6 л/100  
км, 2-л. пакет, литые  
диск. 2800 у.е. Бен-  
зопилу шведскую.  
Тел. 2-97-57.

VW-Джетта-1 83 г.в. в  
хор. сост., серебри-  
стый, лок. титановые  
диск. 1,6 Д, 1700 у.е.  
Тел. 5-27-09.

VW-Пассат, 1,6 ТД, 87  
г.в. в хорошем со-  
стоянии. Тел. 5-22-55.

VW-Джета-1 80 г.в., 1,5  
Б, фаркол, кана да-  
гаварная. Тел. 2-24-  
21 (после 18.00).

VW-Транспортёр 82 г.в.,  
пассажиры, 1,6 Д. Тел.  
3-24-20.

VW-Гольф-2 87 г.в., дви-  
гатель ТД на запчас-  
ти. Тел. 2-48-61, 4-10-  
18. Дом в д. Н. Пе-  
револочка с хоз. постр.  
и зем. уч. (20 соток),  
недорого. Тел. 2-48-  
61, 94-4-34.

VW-Джетта-2, 5 КПП,  
1,6 бензин, без доку-  
ментов, на ходу или  
по запчастям. Тел. 2-  
38-23.

VW-Пассат 82 г.в., бен-  
зин, 5 КПП, г/у руля,  
5 цили. дв., хор. сост.  
Срочно, можно на з/ч.  
Мотоцикл ММВЗ.  
Тел. 73-3-55 (после 18.00).

VW-Пассат 79 г.в., рас-  
там., на ходу, 1, 6 Б,  
300 у.е. (торг). Тел.  
3-12-13.

BMW-316 86 г.в., виш-  
ня, 1800 у.е. (вари-  
анты), растам., сроч-  
но. Дом финский в д.  
Пасиничи, 1000 у.е.  
Тел. 2-13-01.

АУДИ-80 90 г.в., 1,6  
турбодизель, г/у, эл.  
люк, эл. пакет, сиг-  
нализация, кож. са-  
лон, 5 КПП, мокрый  
асфальт. Тел. 2-91-89.

АУДИ-100 84 г.в., на  
запчаст. 1,8 карбо-  
ратор. Тел. 2-48-88.

ВОЛЬВО-3601 84 г.в., бен-  
зин 5КПП, срочно,  
недорого. Тел. 3-21-  
18.

Дорогая, любимая жена, мамочка и бабушка

### Анна Степановна БАБУК!

Поздравляем тебя с 60-летием!

Желаем тебе, наша родная, крепкого здоровья, улыбок,  
радости и счастья.

Спасибо, мама дорогая,  
За твой неслышимый труд!  
За нас, детей, что ты вырастила,  
За то, что ты душой красива,  
За это всё — земной поклон!  
Здоровья будь и будь счастливой,  
Останься вечно молодой,  
Всегда, всегда для нас красивой!



Муж, дочь, сын, зять, невестка и внуки

От всей души поздравляем нашего дорогого доктора

### Нину Ивановну ЗУБКО

с 50-летием!

Желаем отличного здоровья, личного счастья,  
успехов в работе, хорошего настроения, уважения  
от коллег и пациентов.

Коллектив глазного и ЛОР отделений Слонимского ТМО

### Геннадий Иосифович ТРАФИМОВИЧ

От всей души поздравляем тебя с 60-летием!



И где найти нам такие слова,  
Чтобы тебе рассказать,  
Как мы любим тебя, как ты дорог,  
Как у Бога просить век тебе удлинит,  
Ну, хотя бы ещё лет на сорок!

Жена, семьи Сухомлиных, Сысловых, Мелишквичей

ФОРД-Эскорт 86 г., 1,6  
Д. Тел. 7-93-31.

ФОРД-Сьерра 90 г.в.,  
ДОНС 2,0i, диск.,  
стеклоподъёмники,  
люк, 5КПП, корректор  
фар. АБС, недорого.  
Тел. 4-19-59.

ФОРД-Фиеста 85 г.в.,  
1,6Д, нерастам., 1000  
у.е. Тел. 91-1-29.

ТОЙОТА-Корола 86 г.в.,  
измель 1,8, хэтчбек, на  
запчаст. аварийная.  
Тел. 4-16-32.

ТОЙОТА-Ниссе 89 г.  
объём 2,4, грузоп. 1,5  
т., дизель, 3800 у.е.  
Прицеп грузовой дву-  
хосный, 150 у.е. Тел.  
2-99-86.

МЕРСЕДЕС-190, дизель,  
88 г.в. Пригоню а/м  
из Германии под за-  
каз. Тел. 3-24-30.

ФИАТ-Фиорино 87 г.в.,  
1,3Д или меняю на  
а/м, бензин. Тел. 2-  
23-03.

Автомобиль

«ГАЗ-24»

77 г.в., требующий ремонта.  
Цена договорная.  
Тел. 2-63-01 (8.00-17.00)

ВАЗ-2101 71 г.в. в хор.  
сост., на ходу, 450  
у.е. тел. 2-78-17.

ВАЗ-2104 90 г.в. из  
Германии, в маз 99г.,  
78 т. пр., 1600 у.е.  
Тел. 3-13-40.

ВАЗ-2108 90 г.в., фар-  
кол, 1,3 см³, сполер,  
вишня, "немка", отл.  
сост. Тел. 2-06-14; 3-  
28-38.

ВАЗ-2109 92 г.в., газ-  
бензин, 1,3С, пробег  
27 т.км. Тел. 2-90-64.

ВАЗ-2106 900 у.е., в  
приличном состоянии,  
колёса "Снежинка".  
Тел. 4-16-47.

МОСКВИЧ-2140 в хор.  
состоянии, к/р. в 95  
г., ТО до 2001 г., нов.  
резина. Тел. 2-01-47.

МОСКВИЧ-412, недо-  
рог. Тел. 5-14-37.

ЗАЗ-968М, 40 л.с. на  
запчаст. Тел. 2-37-29.

ЗАЗ-968 на запчаст. или  
по запчастям.  
ВАЗ-21051 84 г.в, 800  
у.е. Моторное масло  
для КАМАЗа, 10 лит-  
ров. Тел. 5-21-58.

ИФА-50 89 г.в., грузо-  
вой самосвал, в раб.  
состоянии, 1500 у.е.  
Тел. 2-98-76.

ЗАПЧАСТИ к VW-Пас-  
сат. Тел. 3-16-47.

ЗАПЧАСТИ к "Форд-Эс-  
корт", 1,6 Д, растам.  
ИЖ-П-спорт. Куплю  
аварийный а/м. Тел.  
2-36-31.

ЗАПЧАСТИ к "VW-Джет-  
та" 87 г.в. Тел. 5-21-  
28.

ЗАПЧАСТИ к "Форд-  
Сьерра" 86 г.в., 2,3  
дизель. Стенку  
"Ипуть". Кухню 13  
предметов (Польша).  
Тел. 2-06-37.

АВТОПОКРЫШКИ с  
дисками, Р-15. Тел. 4-  
12-25.

КПП-15 с делителем к  
а/м КАМАЗ, 1100 у.е.  
(ф-ма оплаты любая).  
Тел. 2-95-69.

**Стоимость объявлений в "ГС" для частных лиц.**

Объявление может быть помещено бесплатно в рубрику **ПРОДАЮ** (кроме Недвижимости, Авто), **КУПИЛО, МЕНЯЮ, РАЗНОЕ, ПОЗНАКОМИЛСЯ** (см. примеч. на купоне). Для этого необходимо вырезать купон бесплатного объявления, заполнить его и отправить по почте или же принести в редакцию. Бесплатные объявления публикуются в порядке очереди по мере поступления.

В другие рубрики объявления публикуются только за плату. Стоимость объявления — 500 тыс. руб. с повтором в следующем номере бесплатно.

Сформированное поздравление стоит 600 тыс. руб., поздравление с фотографией — 700 тыс. руб.

**Стоимость рекламных площадей для организаций.**

В газете применяется модульный метод размещения рекламы. Размер одного модуля — 4х4 см, его базовая стоимость — 2.400.000 руб.

Система скидок за:	
последовательное размещение:	-10%
-5 номеров (месяц)	-10%
-9 номеров (2 месяца)	-15%
-13 номеров (3 месяца)	-20%
-26 номеров (полгода)	-30%
-52 номера (год)	-40%

Вы хотите поместить объявление (поздравление) не посещая редакцию.

Для этого необходимо перечислить соответствующую сумму почтовым переводом с ближайшего отделения почтовой связи на расчетный счет редакции.

№ 3012014050016 в АСБ "Беларусбанк", филиал 422 в г. Слониме, код 852, и отправить в конверте текст объявления (поздравления) с квитанцией об оплате на адрес редакции: 231800, г.Слоним, ул. Я.Купалы, 5 или г.Слоним-2, а/я 5.

Оплаченные объявления размещаются в нашей газете вне очереди.

**СТИРАЛЬНУЮ** машину "Ока" и "Алесья", пылесос "Вихрь", новые (доставка). Тел. 2-37-97.

**СТИРАЛЬНУЮ** машину "Аурика" с центрифужной, пылесос "Вихрь", новые (доставка). Тел. 4-16-91.

**ТЕЛЕВИЗОР** "Горизонт" 54 ств. 655 IS (новый). Тел. 4-29-74.

**ТЕЛЕВИЗОР** ч/б в хорошем состоянии. Тел. 2-51-95.

**РАДИОТЕЛЕФОН** "Сендай" 15 км, б/у, АОН "Русь" 23 С+ с подсветкой, эл. шокер, фотоаппарат 2 кр. наезд. Тел. 2-28-17.

**ТЕЛЕФОН** с АОН "Русь 25 CF+", видеоплеер пишущий, муз. центр. Тел. 5-17-08.

● ТЦ, экзп. 10 лет, в хор. сост. с подставкой, 40 у.е. Тел. 4-19-38.

● морозильник "Атлант-ММ163", 5 камер, новый. Тел. 2-18-53.

● электросварочный, 10 у.е., ул. Красноармейская, д. 307, кв. 2.

● ТЦ "Горизонт", б/у, в хор. сост. Тел. 4-27-13.

● машину сушильную для белья, автомат, новая (ФРГ), 150 у.е. Тел. 4-28-24.

● машину вязальную "Веритас", б/у. Тел. 2-25-60, 2-18-35.

● морозильник "Атлант". Тел. 5-14-67.

**Мебель**

**СТЕНКУ** МД-233, дубовый шпон (новая). Тел. 2-23-46 (после 18.00).

**НАБОР** мебели для спальни "Медуница", новая. Тел. 2-41-80.

● диван-кровать (двойка), б/у, в отл. сост. Тел. 3-24-31.

● угловой мягкий, б/у 2-3 мес., велюр (угл. диван + кресло), 250 у.е. Тел. 2-66-20.

● кровать детскую, б/у, со всем необход., 2 мл. руб. Тел. 5-15-91.

● кровать детскую с матрасом, в хор. сост. Тел. 4-11-48.

**КУПЛЮ**

**ФОРМУ** священнослужителя старинную (ризу, митру); церковную утварь (потир, крест); икону, картину. Тел. 8-0225-55-00-07 (Бобруйск).

**МЕБЕЛЬ б/у:**

диван, кресло, журнальный столик и т.д. (недорого). Тел. 2-59-63 (9.00-17.00).

**ДОМ** недорого, желательнее в центре. Тел. 2-67-30 (вечером).

**ДОМ** в городе (по разумной цене). Тел. 2-40-87.

**СЧЕТЧИКИ:** на свет, воду и газовый (бел. пр-ва). Тел. 2-34-75.

**АВТОМАТЫ:** АЕ, АП, ВА, Пускатели: ПМЕ, ПМА, ПМЛ, Реле: 2 РВМ, РВП-72, РПУ, контакторы, концевики. Тел. 2-92-64.

**ДАЧНЫЙ** участок с домиком (хорошим) или 1-комн. кв-ру. Тел. 5-15-91.

● телевизор в раб. сост. Тел. 2-69-73.

● установку газовую на а/м. Тел. 5-24-85.

● колеса 6.50х16 к УАЗ. Тел. 4-17-77.

● угловой металлический, 32-40 мм. Тел. 2-45-54.

● доску сухую толщиной 50мм. Тел. 7-53-95.

● торсины к а/м "ЗАЗ", квадрат ТВ изображения. Тел. 3-15-35.

● гармонь в хорошем состоянии. Тел. 4-26-38.

● фотографии и любую информацию о футболисте А. Погочко. Тел. 2-33-60 (Таня).

● машину печатную. Тел. 4-21-69.

● трактор Т-25 (недорого). Тел. 9-11-00 (вечером).

**МЕНЯЮ**

**ФОРД-Сьерра** 86 г.в., 1,8 бензин на УАЗ в хор. состоянии. Тел. 2-22-28.

**КВАРТИРУ** 2-комн., приват. в Новополоцке на кв-ру в Слониме. Тел. 2-06-37.

● дом в Альбертине на 1-комн. кв-ру, имеется сад, телефон. Тел. 2-58-55.

● дом кирп. в д. Завершье на а/м. Тел. 2-43-32.

● 2-комн. кв-ру в Дрогичине (бrestская обл.) на кв-ру в Слониме. Тел. 2-66-81, 2-29-55.

● 2-комн. кв-ру на 1-комн. Тел. 2-57-38.

● 3-комн. кв-ру на дом. Тел. 5-17-98.

● 4-комн. кв-ру, улучш. планир., 3 эт. на 2+1 комн. кв-ры. Тел. 2-91-19.

● дачу в Воробьевичах, 10 соток, домик, сад на гараж. Тел. 5-21-86.

● дачу в черте города на а/м старше 10 л. Тел. 4-29-29.

● углок мягкий, (велюр) на старей с допл. Тел. 4-24-59.

● колесо 165х80х13 на колесо 205х70х14 или продам. Тел. 2-30-33 (после 20.00).

● а/м "BA3" 87 г.в. и гараж в ГСК на див. а/м. Тел. 2-27-23.

**УСЛУГИ**

Вы зарабатываете столько, сколько заслуживаете? Тел. 4-24-73 (8.00-11.00).

**Знаю способ ПОХУДЕТЬ быстро!** Тел. 4-25-28 (8.00-10.00, 20.00-22.00).

**ВЫПОЛНЮ** контрольные работы по химии. Тел. 2-60-05.

**ОТВЕЗУ** в Польшу. Продаю телевизор б/у. Тел. 2-65-22.

**ОТВЕЗУ** в Германию за а/м. Гарантирую жилье, помощь в выборе и оформлении, помогу открыть визу. Тел. 2-75-50.

**ПРИВЕЗУ** под заказ линолеум импорт. шир.: 1,5; 2; 2,5; 3; 3,5 м. Ковровые покрытия (Бельгия). Тел. 5-13-21 (Дмитрий).

**ОТВЕЗУ** в Польшу на рынок с товаром. Тел. 5-15-19 (после 19.00).

**ОТВЕЗУ** в Польшу с товаром. Тел. 5-28-23.

**СДАЮ** гараж в Заозёрном. Тел. 2-95-59.

**СДАЮ** напрокат свадебные платья, 35 у.е. Тел. 2-66-14, 2-06-81.

**РАЗНОЕ**

Хочешь похудеть? Спроси меня как! Тел. 4-24-73 (8.00-11.00).

**НАУЧУ** зарабатывать честно! Тел. 4-25-28 (8.00-10.00, 20.00-22.00).

**СНИМУ** дом, полдома на год. Тел. 2-06-14 (вечером).

**СНИМУ** 2,3-комн. кв-ру или дом с мебелью. Тел. 4-28-92.

**СНИМЕТ** 1-комн. кв-ру молодая семья. Порядочность гарантирую. Тел. 2-06-57, 2-09-05.

● сниму кв-ру с мебелью и телефоном на длительный срок. Тел. 3-14-11.

● нуждаюсь в услугах по окраске меха. Тел. 2-72-65 (после 19.00).

**ПОЗНАКОМАЮСЬ**

● мужчина 73 лет познакомится с вдовой, с которой можно было бы дожить оставшиеся годы. Слонимский р-н, Шиловицкий спартизод № 23. Смурага Вячеслав Георгиевич.

● интересная женщина 41/164 познакомится с порядочным, надежным мужчиной. Слоним-9, п/л 665209.

В суд Слонимского района и Слонимского городского округа Елена Владимировна Дмитриева о признании **безвестно отсутствующим**.

**Дмитриева Петра Пименовича**, 9 июля 1928 года рождения, уроженца деревни Часовня Осиевского сельского совета Великолукского района Псковской области, жителя города Слонима.

Просьба в течение двух месяцев с момента публикации сообщить сведения о данном гражданине в суд Слонимского района и г.Слонима Гродненской области.

**НОВОЕ ПОСТУПЛЕНИЕ**

гроботных и недорогих поваров б/у из Германии в магазине "Визит" по ул. Я. Купалы, 5. Ткани на вес — полушерсть, сатин, шифон, хлопок.

**ВРІГАДАШМ?**

**ГАРАНТИЯ И КАЧЕСТВО**  
**Алюзи**  
ВЕРТИКАЛЬНЫЕ  
ГОРИЗОНТАЛЬНЫЕ  
ПАНЕЛИ  
ПАРКЕТ  
ламинированный  
тел. 4-11-72  
3-15-46  
ОБМЕР И УСТАНОВКА — БЕСПЛАТНО

**группа**  
**С/С**  
Тел. 2-60-50  
Факс 2-66-50  
Компьютеры, ортехника, пейджер

**Предприятие ТРЕБУЮТСЯ:**  
бухгалтер, столяр, рамщик, машинист экскаватора, тракторист, водитель, рабочие строительных специальностей.  
Тел. 2-34-69

**Частное ТЕЛЕАТЕЛЬЕ**  
Мы предлагаем вам услуги:  
**РЕМОНТ** импортной и отечественной бытовой аппаратуры, компьютеров;  
**УСТАНОВКУ** ДМВ, ПАЛ, ТХТ, ДУ (индикация на экране).  
А также **ПРОДАЕМ:** компьютеры, комплектующие, расходные материалы, периферию (доставка бесплатно).  
Ул. Советская, 8 (напротив нотариальной конторы).  
Тел. 4-29-74.  
с 9.00 до 19.00 (без выходных). Лиц. № 1481 от 17.09.99

**Салон «Елена»**  
Свадебные наряды **НАПРОКАТ**.  
Украшения на авто, свадебная прическа — бесплатно.  
Ул. Брестская, 103Б, кв. 36.  
Тел. 5-26-45.

Магазину **"Визит"** требуется **БУХГАЛТЕР** с опытом работы в торговле по специальности не менее 2-х лет.  
Ул. Я. Купалы, 5.  
Тел. 2-99-86 (после 19.00).



Вам надоели повседневные стирки? Вы мечтаете о новой стиральной машине, но у Вас не хватает средств? Выход есть! Мы удовлетворим любое желание и вкус.

**АВТОМАТИЧЕСКИЕ СТИРАЛЬНЫЕ МАШИНЫ, не новые из Германии.**

Гарантийное и послегарантийное обслуживание. Бесплатная доставка.  
Тел. в Лиде (261) 2-64-12, 2-89-78, 2-45-08.



"Газета Слоні́мская"

**ПРАВОДЗІЦЬ КОНКУРС**

на вакантные месца

**ШТАТНАГА ФОТА-КАРЭСАНДЭНТА.**

Умовы для кандидата: узраст да 35 гадоў, добрае веданне фотасправы, творчы падыход і ініцыятыва.

Звяртацца па адрасе: вул. Я. Купалы, 5 (редакция «ГС»).

Тэл. 2-14-39.

**Радиотакси "Экспресс"**  
Тел. 2-99-60.  
круглосуточно

**РАДИОТАКСИ**  
услуги круглосуточно  
5-17-20

**РАДИОТАКСИ**  
круглосуточно  
5-19-52  
5-15-50  
Всяж

**Радиотакси ГАРАНТ**  
4-13-88  
Услуги круглосуточно

**РАДИОТАКСИ**  
круглосуточно  
ФЕНИКС 2-12-88

**«ПРОМГАЗ»** г.Барановичи  
ул. Вильямовского, 111.  
Тел. (0163) 42-12-35,  
42-59-88, 49-77-53  
ВСЕ ДЛЯ СВАРКИ. Сварочные и строительные инструменты.  
Эмали и масляные краски. Кислород, углекислота, ремонт и обивка кислородных баллонов

**Поставляем новые автомобили**  
**ВАЗ, ГАЗ «ВОЛГА»**  
по низким ценам  
по б/н расчёту.  
Тел. 2-61-92.

**Прием заказов**  
на изготовление и установку **СТАЛЬНЫХ ДВЕРЕЙ**  
с декоративной отделкой для офисов, квартир и коттеджей.  
Тел. 4-27-61.

**Изготовление и художественное оформление** памятных любой формы.  
Пер. Баргариона, 29.  
Тел. 2-62-10.

**БУДЬТЕ ЗДОРОВЫ И СЧАСТЛИВЫ!**

Индивидуальный приём ведёт известный врач

**САЙКОВ Д.В.**

Метод эмоционально-стрессовой психотерапии **лечение**

АЛКОГОЛИЗМ  
ТАБАКОКУРЕНИЕ  
ИЗБЫТОЧНЫЙ ВЕС  
ПСОРИАЗ  
ЭКЗЕМА  
НЕЙРОДЕРМИТ  
ЭНУРЕЗ  
ЗАИКАНИЕ

Тел. (0163) 42-62-56 (Барановичи)  
(017) 278-65-75, 283-27-69 (Минск).

Лиц. N-882 МЗР от 28.08.97г. до 28.08.2002г.

**ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ**  
к автомобилям со склада в г.Слоним,  
ул. Красноармейская, 78 (АРЗ).  
Тел/факс 2-76-23  
(8.00-17.00).  
Связ. №1799 от 13.05.97.



**МАЗ КАМАЗ ЗИЛ "Бычок" тракторам МТЗ**

**Арифметика мысли**

- Умный мужчина + умная женщина = легкий флирт.
- Умный мужчина + тупая женщина = мать-одиночка.
- Тупой мужчина + умная женщина = нормальная семья.
- Тупой мужчина + тупая женщина = мать-героиня.
- Умный начальник + умный подчиненный = прибыль.
- Умный начальник + тупой подчиненный = производительность.
- Тупой начальник + умный подчиненный = продвижение по службе.
- Тупой начальник + тупой подчиненный = сверхурочная работа.
- Мужчина заплатит 2 рубля за рублевую вещь, которая ему нужна.
- Женщина заплатит один рубль за двухрублевую вещь, которая ей не нужна.
- Женщина беспокоится о своем будущем до тех пор, пока у нее нет мужа.
- Мужчина никогда не беспокоится о своем будущем до тех пор, пока у него нет жены.
- Мужчина, добившийся успеха, это тот, кто зарабатывает больше денег, чем может потратить его жена.
- Женщина, добившаяся успеха, это та, которая сумела найти такого мужчину.
- Для того, чтобы найти счастье с мужчиной, нужно сильно его понимать и невозможно любить.
- Для того, чтобы найти счастье с женщиной, нужно сильно ее любить и даже не пытаться понять.
- Женщина выходит замуж с надеждой, что мужчина изменится, а он не меняется.
- Мужчина женится с надеждой, что женщина не изменится, а она меняется.
- За женщиной остается последнее слово в любом споре.
- Всякое слово, сказанное мужчиной после этого, является началом нового спора.



# УНІЯЦКІ ЦЭНТР У АЛЬБЯРЦІНЕ

Дагэтуль малавядомай застатка гісторыі дзейнасці на Слонімскай у даваенны час грэка-католікаў (уніяцтва). А, між іншым, Альбярцін у той час быў цэнтрам уніяцтва ў Заходняй Беларусі. Тут быў уніяцкі манастыр (кляштар), царква, тут выдаваліся уніяцкія кнігі і часопісы...

Слова "унія" паходзіць ад лацінскага слова "unio", якое абазначае адзінства, аб'яднанне. Адзінства хрысціянскіх царквей доўжылася да сярэдзіны XI стагоддзя, калі адбыўся раскол на католікаў і праваслаўных, які існуе і сёння. Балючым гэты раскол стаўся для беларускага народа, які згубіў адзінства, падзяліўшыся на некалькі частак па веравызнанню. Таму яшчэ ў раннім сярэднявеччы розныя дзяржаўныя і рэлігійныя дзеячы спрабавалі знайсці выйсце з такога становішча.

У 1596 годзе адбыўся Брэсцкі сабор, які абвясціў стварэнне рэлігійнай уніі на Беларусі. У грэка-каталіцкай царквы захоўваўся праваслаўны абрад, аднак яна падначальвалася папе Рымскаму, а не Маскве ці Канстанцінопалю.

Унія імкліва распаўсюджвалася і ў нашай, і ў

суседніх краінах. Вядома, што ў канцы XVIII стагоддзя ўніятамі былі 80% васковага насельніцтва Беларусі. Аднак ужо ў сярэдзіне XIX стагоддзя, пасля гвалтоўнага ўключэння Беларусі ў склад Расійскай імперыі, Унія новымі ўладамі была скасавана, а вернікі пераведзены ў праваслаўе (невялікая частка стала католікамі).

У Заходняй Беларусі Унія адрэзлася ў 20-я гады XX стагоддзя. Гісторыя сведчыць, што першы уніяцкі прыход тут з'явіўся ў 1924 годзе ў вёсцы Гола (Голі?) Слонімскага павета. У 1932 г. такіх прыходаў у Заходняй Беларусі было ўжо 32. Восенню 1924 года стварыўся беларускі уніяцкі цэнтр у Альбярціне пад Слонімам.

У 1929 годзе ў Альбярціне з'явіўся святар Антон Неманцэвіч, якому ўдалося выехаць з СССР па абмену палітвязнямі. Ён быў вядомым, які адзін з арганізатараў беларускага гуртка ў Пецярбургу яшчэ на пачатку стагоддзя. Неманцэвіч быў выпускніком Пецярбургскай каталіцкай духоўнай акадэміі. Аднак 13 верасня 1929 г. ён прымае грэка-каталіцкі абрад і ўзначальвае Альбярцінскую уніяцкую парафію. Са студзеня 1932 года айцец

Антон Неманцэвіч выдаваў рэлігійны часопіс "Да злучэння". У Альбярціне выдаваліся таксама і кніжкі на беларускай мове. Напрыклад, у 1932 годзе тут пабачыла свет кніга рэлігійнага дзеяча, пісьменніка Вінцука Адаважана (Язэпа Германовіча) "Унія на Палесці: Вершаваная дыскусія ўніята, праваслаўнага манаха і р.-к. ксяндза".

Сучасныя даследчыкі грэка-каталіцкага руху адзначаюць, што уніяцкія парафіі з'яўляліся важным фактарам фарміравання нацыянальнай самасвядомасці заходнебеларускага насельніцтва, выступалі супраць афіцыйнай палітыкі паланізацыі. Нават нягледзячы на забарону, святары збіралі дзяцей у цэрквах, капліцах і навучалі іх беларускай мове. Рэпрэсіі польскіх уладаў супраць грэка-каталіцкай царквы працягваліся аж да верасня 1939 года. Савецкія ўлады таксама не спрыялі дзейнасці ўніяцтва: частка цэркваў была закрыта, частка парафіяў працягвала дзейнічаць нелегальна.

У траўні 1940 года львоўскі уніяцкі мітрапаліт Андрэй Шаптыцкі, маючы паўнамоцтвы з Рыма, тайна стварае грэка-каталіцкі экзархат Беларусі і прыз-

начае экзархам Антона Неманцэвіча. Жывучы ў Альбярціне, Неманцэвіч вымушаны быў дзейнічаць у глыбокай канспірацыі, зважаючы на магчымасць бальшавіцкіх рэпрэсій.

Падчас нямецкай акупацыі дзейнасць уніяцкага цэнтра ў Альбярціне ажывілася. На пачатку 1942 г. Антон Неманцэвіч дамогся ад акупацыйных уладаў дазволу на легальную дзейнасць экзархата. На вялікі дзень 1942 года экзарх выдае ў Альбярціне сваё пасланне да беларускага народа. Здавалася, што адраджэнню ўніяцтва ўжо нішто не перашкоджала, аднак... У жніўні 1942 г. уначы ў Альбярцінскі кляштар прыехалі гестапаўцы, якія арыштавалі Антона Неманцэвіча. Больш яго ніхто не бачыў. Па адной з версій Неманцэвіч быў закатаваны ў мінскім гестапа, абвінавачаны ў антынямецкай дзейнасці (хтосьці на яго напісаў данос).

Альбярцінскі кляштар быў закрыты, а парафія ліквідавана. Намеснік Неманцэвіча айцец Леў Гарошка вымушаны быў пакінуць Альбярцін і выехаць у Баранавічы, а пасля на эміграцыю. Вядомы трагічны лёс яшчэ аднаго святара з унія-



Так выглядае сёння былы уніяцкі кляштар

цкага цэнтра ў Альбярціне — Аляксандра Турука. Ён жыў у вёсцы Якімавічы і летам 1943 года разам з сям'ёй быў расстраляны савецкімі партызанамі... Сёння Альбярцінская уніяцкая царква аддадзена праваслаўным, а ў былым

кляштары знаходзіцца на-стаўніцкі інтэрнат. Пра ўніяцкае мінулае Альбярціна нагадвае толькі памятник крыж, які быў устаноўлены паміж царквой і касцёлам некалькі гадоў таму гродзенскімі грэка-католікамі.

Сяргей ЁРШ

## Кніга ў газеце

## Васіль СУПРУН. «Дзеі над Шчарай» (3 гісторыі зямлі Слонімскай)



Тут, у закінутай смалакурні хутара Яловікі (стары фальварак Валовічаў), і пачалі ствараць партызанскі атрад. Выйшлі на М. Песакоўскага (некалі працаваў аканом у Яловіках), якому бацька М. Валовіча дараваў вольную. М. Песакоўскі ўзяў на сябе абавязак забяспечваць атрад харчаваннем, адзеннем, зброяй і абстаўкай наладзіць сувязь з навакольнымі сялянамі. Першым ён прывёў у атрад прыгоннага Лявона Панасюка з вёскі Парэчча (яму М. Валовіч паабяцаў даць вольную з надзелам зямлі), а той — яшчэ двух сваіх аднавяскоўцаў — братоў Яна і Васіля Панасюкоў, і Мікалая Фярдку з вёскі Барташы.

На нарадзе вырашылі як найхутчэй накіраваць Ю. Яцкевіча ў суседні Наваградскі павет, а затым у Вільню для сувязі з іншымі атрадамі. Яцкевіч конна адбыў па даручаным заданні, але праз некалькі дзён па дарозе ў Вільню яго арыштавалі.

Тым часам М. Валовіч папоўніў атрад сялянамі і, не чакаючы каманды з цэнтра, пачаў дзейнічаць самастойна. Меркаваў напасці адразу на пошту і, забраўшы грошы, купіць зброю, а затым вызваліць са слонімскай турмы вязняў і імі падмацаваць атрад. Далей меркавалася шырокая барацьба за волю бацькаўшчыны, за адмену прыгоннага права і надзяленне сялян зямлёй.

Аднак намерам Валовіча не суджана было ажыццявіцца. Пры першай жа засадзе каля вёскі Шундры, на шляху са Слоніма ў Вільню, невялічкі і няўзброены атрад выявіў сябе. Рапарты аб спробе нападу на пошту паляцелі ў адрас гродзенскага губернатара Мураўёва і віленскага губернатара князя Даўгарукава. Апошні загадаў спраўніку тэрмінова злавіць нападаўшых, для чаго выкарыстаць салдат, раскватэраваных у Слоніме. Праведзеныя аблавы абапал гасцінца ад Слоніма да Задвор'я не далі вынікаў.

Мураўёў накіраваў сюды ўраднага па асобых даручэннях маёра Галыяноўскага. Жыхарам навакольных вёсак належала даносіць пра ўсе звесткі адносна атрада, інакш ім пагражалі канфіскацыя маёмасці, пакаранне. Запалохванне зрабіла сваю справу. 13 мая Галыяноўскі паведаміў Мураўёву, што да яго прыйшоў капітан запаса былых польскіх войскаў памешчык Валовіч, уладальнік маёнтка Кіеў (у 17 вярстах ад Слоніма), і расказаў аб тым, як да яго вечарам заходзіў бунтаўшчык Міхал Валовіч з узброенымі людзьмі і патрабаваў сялян у свой атрад. Атрымаўшы адмоўны адказ, ён пайшоў, а пасля гэтага ў памешчыка прапалі фурман і цяслар.

Аблавы яшчэ больш узмацніліся, але атрад М. Валовіча пакінуў Слонімскае. Яго шукалі па ўсёй Гродзенскай губерні і нават па Мінскай, а часткова і па Беластоцкай акрузе. На дарогах і пераправах выстаўляліся сакрыты.

17 мая рускія ўлады захапілі моцна захварэўшага Лявона Панасюка, і падчас катавання той назваў магчымае месца знаходжання паўстанцаў.

22 мая паблізу паштовай станцыі Дзедаў Слонімскага павета 28 арыштаваных разбіраў сваіх канваіраў-салдат і 21 арыштант са зброяй уцёк у лес. Каб не дапусціць злучэння гэтай групы з атрадам Валовіча, Мураўёў сцягнуў для абла-

вы вялікія сілы. Удалося схопіць яшчэ пяць паўстанцаў. Валовіч жа быў няўлоўны.

Тады губернатар накіраваў сюды больш за тысячу чалавек, і нарэшце 25 мая Міхала Валовіча схопілі. На наступны ж дзень яго даставілі ў Гародню. Першае даснае рабілі пракурор Санкоўскі і падпалкоўнік корпуса жандараў Папоў у прысутнасці Мураўёва. Валовіч маўчаў.

11 чэрвеня 1833 года адбыўся суд. Акрамя М. Валовіча судзілі яшчэ 10 сялян, абвінавачаных у барацьбе супраць царскага рэжыму. 21 чэрвеня вынеслі прыгавор. М. Валовіча, "зdraдніка, валацугу, бунтаўшчыка і кіраўніка ўзброенай шайкі" прысудзілі да пакарання смерцю праз чацвертаванне. 24 чэрвеня віленскі губернатар Даўгарукаў чацвертаванне замяніў смертнай карай праз павешанне. Лявон Панасюк, Тодар Сайчук, Тамаш Васілічкі, Ян Марцінкевіч, Ян Панасюк, Мікола Фярдка былі прыгавораны да лупцоўкі бізунамі і высылкі на катаргу. Васіля Панасюка, Аляксандра Лапко і Сцяпана Сідарэвіча пасля бізуноў адправілі рэкрутамі ў сібірскія штрафныя роты, Міхала Песакоўскага — на пасяленне ў Сібір. Паводле архіўных дакументаў, Міхала Валовіча павесілі 2 верасня ў Гародні за Свідзельскай заставай, недалёка ад тагачаснай паражоўні. Даўгарукаў у сваім рапарце начальству паведаміў, што адбылося тое "со ўсёй возможной торжественностью" і каштавала Расійскай імперыі 17 рублёў. За ліквідацыю атрада Валовіча была зацверджана сума ў 4381 рубель і 42 капейкі.

Баючыся нават мёртвага Міхала Валовіча, улады загадалі ноччу зняць яго цела і таёмна закапаць у вапнавым кар'еры, каб ніхто не ведаў магільні.

## Час абуджэння

Ужо ў канцы жніўня 1831 года паўстанцкі рух на Слонімскай страціў арганізаваныя формы і затух. А 8 верасня расійскія войскі занялі Варшаву, і так званая лістападаўскае паўстанне ў Царстве Польскім закончылася паражэннем. Частка былых паўстанцаў апынулася на эміграцыі, за межамі сваёй Радзімы. І там яны не хацелі мірыцца з думкай аб канчатковай страце надзей на змаганне за лёс і волю сваіх народаў. З гэтым была звязана і няўдалая спроба арганізацыі шырокага партызанскага руху на Беларусі ў 1833 годзе, і пазнейшае паступовае нацыянальнае абуджэнне.

Слонім жа, з аддаленнем ад тых трывожных гадоў, усё прыкметней пашыраў межы сваёй тэрыторыі, расла і колькасць насельніцтва. У 1837 годзе тут ужо налічвалася 7474 жыхары (3879 мужчын і 3595 жанчын), з іх 552 — малодшыя вайсковыя чыны.

У горадзе мелася 15 вуліц і завулкаў, з якіх 10 былі забрукаваныя, 3 гарадскія плошчы (забрукаваны толькі адна), 4 драўляныя масты, 4 прыватныя сады, 100 агародаў, 4 могілнікі, 14 касцёлаў, манастыроў і цэркваў.

Асноўнай рэлігіяй на тэрыторыі павета было ўніяцтва. Царскія ўлады бачылі ў ім адну з важных прычын крамольнай непослухнасці насельніцтва, яго аглядачы на Захад. Праз праваслаўную царкву, падпарадкаваную Маскве, можна было ўздзейнічаць на веруючых больш эфектыўна, чым палітычнымі сродкамі. З гэтай мэтай у 1839 годзе ўніяцтва было афіцыйна ліквідавана, а прыходы і святыні пераводзіліся ў падпарадкаванне маскоўскай патрыярхіі.

(Пачатак у №44,45,47,51 за 1998 г., №8,11,14,17,19,23,26,28,29,32, 34-37, 39-42 за 1999г.).



5 капеек Расійскай імперыі

## ПАЭЗІЯ

## Іван ЧЫГРЫН

Вершы з “Чамароўскага сшытка”

\*\*\*

Калі і я ён мусіць паміраць,  
Пра гэтае ў салдата лепей не пытаць, —  
Бо паміраць заўсёды цяжка.  
Адна, другая, трэцяя зацяжка.  
І кінуўся салдат пад танк  
Са звязкаю гранат. Нібы і трэба так.  
Пачуўся выбух. Закруціўся танк,  
І той салдат ператварыўся ў прах.  
Адаў жыццё Радзіме, — кажам сёння.  
І я кажу пра тое не з прасоння.  
Але нашта саладкае жыццё Радзіме,  
Калі яно ў яго жыцці ўсяго адзінае?

\*\*\*

Землі нашай вёскі —  
Зарады адгалоскі.  
Адхаліў ці мала —  
Ці ж адзін кавалак? —  
Горад без аддачы.  
Пад катэджы, дачы.  
Сенажаць кустамі  
Зарасла. Палямі  
Вецер адзін ходзіць.  
Палетак не родзіць.  
Дзярмо ды быльнэг.  
Па ўсёй вёсцы нашай —  
Ні короў, ні пашаў.  
У калгасе трох  
Да нечага здольных  
Усяго працаздольных.  
Вясной у кустох  
Салавей спявае.  
Вясной не змаўкае.  
Шмат ён песняў знае.  
Мат ды перамат  
Ходзіць з хат да хат.  
Дзвесце ў вёсцы хатаў,  
Столькі ў кожнай матаў.  
З вечара да раніцы  
Цалуюцца п'яніцы.  
Без свае зямліцы  
Мы й не вёска быццам.

\*\*\*

І мёд мой тут, і ўсе тут соты,  
І ўсе мае тут гарызонты.  
Не пад зямлёй, а на зямлі  
Дзяды-прапрадзеды жылі.  
Не Бог, а я тут гаспадар —  
Працуй, кахайся, валадар.  
Не дакарай. Не дакарай.  
Я чэрцам адаю свой рай,  
Які мне Бог на свеце тым  
Прыгатаваў. Ці я ж святы?  
Няхай сабе, як на крыжы, —  
Хачу на гэтым грэшным жыццё.  
Распятым быць, праклятым быць,  
На гэты толькі. Тут абы...  
Не варты аніякай смерці.  
Хто прагне ў прах сябе расцерці.  
Смыліць. Шчыміць. Баліць...  
Жыву з адною думай — жыць.

\*\*\*

Стаіць цэлы дзень спякота.  
А то бушавала слота.  
Клялі тады людзі нягод,  
Сягодня скланяюць пагоду.  
З аднолькавым добрым імпэтам  
Расказваю я пра гэта.  
Кругом усе знаць павінны,  
Што й я ў тым не нада нявінны.

## Лилия СОСНОВСКАЯ

## Разлука

Л.

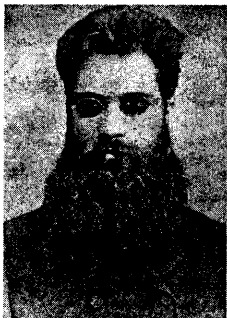
Пусть они пролегли между нами —  
эти реки, поляны, леса,  
мне осталась не только память —  
миг прощальный, жасмин, голоса —  
и печаль, и мечта, и отрада —  
ведь без них — ну никак не прожить,  
километры — они не преграда  
для всех тех, кто умеет любить.  
Из молчания наилучшего качества  
на устах и на сердце печать...  
Как тебе, любимый, там плещется,  
когда слезы ты должен скрывать?

## Время

Память, память — все будто вчера —  
летний полдень, жара,  
ветра нет, нет прохлады,  
коларадского мы собираем жука  
и мокрицу сгребаям — так надо,  
чтобы наша картошка росла.  
Тетя Нина, давно далеко ты ушла,  
над могилой твоею менялись  
жара и метели,  
поля нет уже — только трава  
и поляна — деревья большие и ели.  
Память, память... а будто вчера,  
тетя Нина, с тобой мы картофель смотрели.

## ПАМ'ЯТЬ

## ЗАБЫТЫ КАНДРАТ ЛЕЙКА



Горад Здалбунаў, што ў Ровенскай вобласці на Украіне, стаў апошнім прытулкам слонімскага паэта, празаіка і драматурга Кандрата Лейкі (1860-1921 гг.). На старых могілках на ўсходняй Здалбунава знаходзіцца яго магіла. Яна ўжо зраўнялася з зямлёй, зарасла травой, а

ў дажджлівае надвор'е знаходзіцца ў вадзе. За семдзесят гадоў да магілы беларускага літаратара не прыляджаў ніводзін слонімец. Не было там і пісьменнікаў, каб схіліць галаву перад сваім славутым земляком. Як Максім Багдановіч у Ялце, так і Кандрат Лейка ў Здалбунаве, на чужыне, спачылі назаўсёды. Можна прыгледзецца і прах нашых класікаў вернуць у Беларусь, пра якую яны марылі, якую любілі, як родную маці. Мне толькі засталася нагадаць, што Кандрат Лейка нарадзіўся ў вёсцы Збочна Слонімскага раёна. Вучыўся ў Азярніцкім вучылішчы і ў Свіслацкай настаўніцкай семінарыі, пасля заканчэння якой, працаваў настаўнікам у Косаве.

З-за хваробы ног пераехаў жыць на Украіну. У 1893 годзе ў Харкаве была вы-

дадзена кніга Кандрата Лейкі “Русская азбука. Учебник родной грамоты для классного и домашнего употребления”.

Кандрат Лейка цесна супрацоўнічаў з “Нашай нівай”,



Магіла Кандрата Лейкі ў Здалбунаве

## ЦІ БУДЗЕ РЭАБІЛІТАВАНА ЛАРЫСА ГЕНІЮШ?

Беларускі Хельсінскі камітэт (БХК) звярнуўся да генеральнага пракурора краіны Алега Бажэлкі з просьбай унесці пратэст па крымінальнай справе вядомай паэтэсы Ларысы Геніюш і яе мужа Янкі.

Аб гэтым паведамліў намеснік старшыні БХК Гары Паганяйла. Па сённяшніх мерках, адзначыў ён, у справе мужа і жонкі Геніюш “няма саставу злачынства, а доказы абвінавачання адсутнічаюць”.

Ларыса і Янка Геніюшы былі абвінавачаны ў 1949 годзе па двух артыкулах Крымінальнага кодэкса БССР (рэдакцыя 1928 года) за “контррэвалюцыйную дзейнасць і дапамогу міжнароднай буржуазіі ў ажыццяўленні варажай дзейнасці супраць СССР”. Падставай для такой высновы паслужыла іх членства ў беларускай нацыяналістычнай

арганізацыі “Камітэт самапомачы”, якая займалася зборам сродкаў для Таварыства Чырвонага Крыжа. За гэта Ларыса і Янка Геніюшы былі асуджаны на 25 гадоў пазбаўлення волі, аднак у 1956 годзе, “улічваючы добрыя паводзіны ў лагерах і добрасумленныя адносіны да працы”, яны былі датэрмінова вызвалены. Абвінавачванне супраць іх у тым жа годзе перагледзена, але адменена не было.

БХК лічыць, што зараз, да 90-гадовага юбілею Ларысы Геніюш, якое будзе святкавацца ў 2000 годзе, прычым не толькі ў Бела-

русі, але і па лініі ЮНЕСКА, прыйшоў час падняць пытанне аб яе поўнай рэабілітацыі.

## Уладзімір ТРАЦЬЯКОЎ

## Ад рэдакцыі

Пра вялікую беларускую паэтку Ларысу Геніюш і яе мужа Янку Геніюша мы ўжо расказвалі на старонках “ГС”. Нагадаем яшчэ, што апошнія гады свайго жыцця Геніюшы жылі ў Зэльве, дзе і былі пахаваны на мясцовых могілках. У 1995 годзе ў Слонімскай уздаўленай друкарні было выдадзена факсімільнае выданне першай кнігі Ларысы Геніюш “Ад родных ніў”, што пабачыла свет у Празе ў 1942 годзе.

## 3 поўднем веку!

Урачыста выглядала актавая зала Касцянеўскай школы ў пятніцу, 15 кастрычніка. У гэты дзень настаўнікі і вучні віншавалі з юбілеем беларускага дзіцячага пісьменніка і педагога Аляксея Якімовіча.

Шмат цёплых слоў у аднас юбіляра прагучала з вуснаў інспектара раённага аддзела адукацыі Зінаіды Скок, якая да таго ж з’яўляецца зямлячкай пісьменніка, дырэктара школы Ганны Рудой, калег-настаўнікаў. Але, думаецца, найбольш парадавалі Аляксея Мікалаевіча вучні, якія да гэтага дня падрыхтавалі музычныя і паэтычныя віншаванні свайму настаўніку. А юныя артысты са школьнага тэатра лалек паказалі ўсім прысутным два кароценькія спектаклі па п’есах Аляксея Якімовіча “Гульня” і “Неслух”.

Калектыву рэдакцыі “ГС” таксама віншуе пісьменніка з 50-годдзем і жадае яму творчых поспехаў і асабістага шчасця.

## НАВІНЫ КНІГАРНІ

## Падарунак дзецям



“Бабуліна варта” — так называецца новая кніга нашай землякі Уладзіміра Ягудзіка, якая нядаўна пабачыла свет у мінскай выдавецтве “Беларусь”.

Цудоўна аздабленая мастацкай Аленай Лось, кніга зацікавіць не толькі юных чытачоў, але і дарослых. Выданне нагадвае змястоўную

і арыгінальную энцыклапедыю прыроды. Тут чытачы знайдучы і прычатыя аповяданні пра кветкі, ягады, грыбы, а таксама пра звяроў і птушак, якія сустракаюцца ў Беларусі.

Кніга адкрываецца азбуконікам:

Гэты “Азбуконік”  
Склаў дзядзька Ягудзік.  
Для дзяцей

і для бацькоў,  
Маіх даўніх сяброў.

Аўтар кнігі на ўсе літары алфавіта напісаў рыфмаваныя міні-аповяданні пра жывёл і пра птушак: “Пугач — саваны цар — не начуе, толькі днюе, ад змаркнення да святання на мышэй палюе” і г.д.

Ёсць у кнізе “Бабуліна варта” і аповесці-казкі. Паводле іх у розныя гады былі пастаноўлены спектаклі на радзі і тэлебачанні, а таксама адзін спектакль па казцы Уладзіміра Ягудзіка ставіўся на сцэне Слонімскага драмтэатра. Ён так і называўся “Прынцэса і салдат”.

Новая кніга Уладзіміра Ягудзіка “Бабуліна варта” паступіла ў кнігарні Слоніма. Сяргей ЧЫГРЫН

## Мікола КАНАНОВІЧ

Восень 1999

Ахутала горад залева.  
Асенні халодны дождж  
Справа і злева,  
На захад, на ўсход.

У дамах-мураванках, у хатах драўляных  
Мерзне ў глыбінцы нямога-душа.  
Халад — а як жа! Неўладкаваных  
У свеце ніколі не грэла імжа.

Кватэры насталі. Цяпло эканоміць.  
Грошай бракуе — іх вядзе няма.  
Цяжка народу, співаецца моладзь,  
Хлусыя ўлады з відна да цямя.

Шэрая восень, змрочная восень  
Палохое рана — яшчэ ж не зіма.  
Ды неба пакінулі сонца і просінь  
Волі, надзеі, цяпла...

## ДА ўВАГІ ЛІТАРАТАРАЎ СЛОНІМШЧЫНЫ!

Паважаныя сябры! У пятніцу, 22 кастрычніка, у 16.30 гадзін у памяшканні рэдакцыі “Газеты Слонімскай” (вул. Я. Купалы, 5) адбудзецца пасяджэнне літаратурнага аб’яднання.

Запрашаюцца ўсе, хто неабыйкава да мастацкага слова.

ГОРОСКОП  
с 21 по 27 октября

**Период** будет пустым и непродуктивным. Не предпринимайте попыток изменить ситуацию форсированными методами — зря потратите силы. В личной жизни возможно близкое знакомство с представителем водных знаков, однако не стоит принимать его всерьез.

Неожиданно для себя вы обнаружите, что человек, с которым живете или работаете бок о бок давным-давно "копает" под вас, и чем сильнее были его речи, тем глубже зашел этот процесс. На каком-то этапе вы явно потеряли бдительность.

Возможны резкие перепады самочувствия — от отличного до "предсмертного". Но не паникуйте, это всего лишь осенние недомогания. Одевайтесь теплее, раньше ложитесь спать и не перусудствуйте в развлечениях. В выходные можете получить небольшой презент.

Как бы вы ни сопротивлялись предстоящей командировке, придется отправиться в путь. Внезапно свалившиеся проблемы будут блестяще разрешены практически без вашего вмешательства. Если наметившийся роман принесет первую бурную ревность партнера.

Внимание! Период интересен тем, что принесет "платежи по счетам". Если ваши поступки и помыслы на протяжении последних 8-10 месяцев были чисты, радуйтесь — вам будет сопутствовать успех. И наоборот, для хитрецов и аферистов это "черные" дни.

Венера в вашем знаке обещает благоприятный период для творчества, общения и любви. Бизнесмены дадут даже рискнуть проколоться на какой-нибудь мелочи, увеличившись поиском гармонии. В выходные дни будете приглашены на романтический ужин.

Все неплохо, особенно у тех представителей этого знака, кто не имеет долгов. "Достать" могут кредиторы или плохая погода. Откажитесь от приглашения на прогулку — охоту или рыбалку, возможен травматизм. Удачный день — 27 октября.

Вы имели неосторожность делиться секретами с не самыми порядочными людьми (или что еще хуже — стать свидетелем чужой тайны). Будьте предельно осторожны, ограничьте круг общения. В то же время возможно поступление денег издалека.

Проявятся все возможные болячки и утомляемость, особенно 22-23. Лучше берегите себя и не планируйте никаких активных мероприятий. А тем, кто все же рискнет не останавливаться, может привалить не плохая сумма.

Вы слишком суровы, чтобы постоянно нарываться на комплименты, но и ваше сердце требует признания. Есть все шансы получить его в предстоящий период. У служащих и чиновников есть шанс перебраться через несколько ступеней.

Период подходит для планирования, организации и перемен. Но все это касается только личной сферы. Не стоит стремиться в лидеры, фавориты и начальники, подождите до зимы. Вещи, купленные в эти дни, будут хорошо и долго носиться.

Получите письмо или сообщение, которое вы долго ждали. 21 октября придется пережить не самый легкий день в году — некое печальное событие выветит из колена. Однако оно не будет касаться непосредственно вас, поэтому настройте свое впечатлительное сердце на спокойный лад.

Конкурс современных  
притворак

Милый ездил на рыбалку  
И привез с собой русалку.  
Я ж поеду на моря —  
Привезу богатых.

Подключив "автопилот"  
Пьяный в дым Егор "плывет".  
Но штормило  
Сильно море —  
"Бросил якорь" у забора.

Светлана Болтик

Мяне мілы не цалуе,  
Бо баіцца СНІДУ.  
Вось возьму, на злосць яму,  
За другога выйду.

Мой миленок — озорник,  
Ко мне в форточку проник.  
Очень кушать захотел —  
И обратно улетел.

В санатории была,  
Очень там намаялась:  
Восемь коек изломала  
И домой отправилась.

Увидела рекламу  
И купила порошок.  
А когда я постирала —  
У меня случился шок.

В школе хорошо училась,  
Три экзамена сдала.  
На четвертый не успела:  
Мама замуж отдала.

На столе стоит стакан,  
А в стакане таракан.  
Мама думала малина —  
Откусила половину.

Я па кладачцы іду,  
Кладачка хістаецца.  
Як на рынак я прыду,  
Вочы вылупляюцца.

Там, дзе праца,  
там і густа.  
А ў лянвай хаце пуста.  
Само з неба не спадае,  
Хто працуе, той і мае.

Ад часоў Адама-Евы,  
А ў нас — наадварот,  
Сячэ дрэвы сам народ!

Аліна Скрабутан

У Слоніміскім аддзеле ЗАГСа  
зарэгістраваны асветкі, якія нядаўна  
нарадзіліся:

Кліменка Аляксандр  
Важэйка Уладзіслаў  
Ерамейчык Вагім  
Зайкоўскі Валеры  
Маёраў Дзмітрый

Шурыгін Павел  
Грышкевіч Аляксандра  
Венцукі Віялета  
Карбышаў Дзмітрый  
Сыантовіч Аляксей

У Слоніміскім аддзеле ЗАГСа  
зарэгістравані шлюб:

Пачук Аляксандр і Маркушэўская Марына  
Басак Уладзімір і Гарцуева Таццяна  
Лукашэня Віктар і Дубель Вольга  
Кавалько Алег і Косціна Таццяна  
Цупрык Аляксандр і Кулак Таццяна  
Капусцін Сяргей і Грыліч Таццяна

## Светлай памяці

Акудзімава Кацярына Піліпаўна 1929 г.  
Ракевіч Сяргей Сямёнавіч 1931 г.  
Жук Марыя Мартынаўна 1919 г.  
Мельнік Яўгенія Мікалаеўна 1907 г.  
Саліта Зінаіда Міхайлаўна 1914 г.  
Мушынская Зінаіда Іванаўна 1915 г.  
Бандарэнка Ганна Іосіфаўна 1914 г.  
Кароль Вольга Сцяпаніўна 1925 г.  
Маруціна Любоў Віталіўна 1948 г.  
Доста Уладзімір Уладзіміравіч 1958 г.  
Гардзінец Іван Іванавіч 1932 г.  
Маркевіч Лявон Уладзіміравіч 1948 г.  
Пракопчык Валентына Федасееўна 1941 г.  
Шлык Святлана Пятроўна 1970 г.  
Шэўчык Павел Паўлавіч 1946 г.

Выражаем глибокое соболезнавание своему классному  
руководителю Пановой Любови Никоноровне по поводу  
смерти её мамы.

Ученики 9 "Г" класса СШ №3 и их родители.

## РАБА КАХАННЯ

Праверце сябе з дапамогаю тэста. Ацаніце (максімальная шчыра)  
дадзеныя сцвярджэнні такім чынам: "вельмі часта" — 0, "часта" — 4,  
"часам" — 8, "рэдка" — 10.

- Вы лічыце, што павінны "хадзіць на пальчыках" вакол свайго спадарожніка, каб не разлаваць або не расхваляваць яго.
- Вы адчуваеце, што ваш партнёр не заўсёды ставіцца да вас з належнай павагай.
- На рабоце ці з сябрамі вы больш упэўненая, моцная, чым з мужам.
- Вы адчуваеце няёмкасць, калі вам даводзіцца выказаць негатыўныя эмоцыі мужу або партнёру.
- Вы сумняецеся, калі вам трэба папрасіць аб чым-небудзь свайго мужа і пакутуеце ад думкі, ці не надта вы патрабавальная?
- Вы адчуваеце, што ваш партнёр ставіцца да вас горш, чым вы да яго.
- Ваш партнёр не абіяжарвае сабе турботамі, а вы паводзіце сябе яшчэ больш паслухліва, каб заспокойць яго ўвагу і прыхільнасць.
- Вы лічыце, што трэба пастарацца пераканаць вашага мужа ў тым, што

заслужоўвае каханне і пашчоты, і маеце права на свабоду і роўнасць.

9. Вы часта абараняеце вашага партнёра як перад сабой, так і перад акружаючымі, або просіце прабачэння за яго паводзіны.

10. Вы часта злучаеце на сябе за сваё пастаяннае імкненне дагадзіць мужчыну, і нават тады, калі даеце сабе клятву ніколі гэтага не рабіць, працягваеце мірыцца з тым, што ён вас кахае менш, чым вы таго заслугоўваеце.

Цяпер падлічыце балы:  
80-100. Вы ўзаемаадноснах з мужчынам вы захоўваеце сваю годнасць і не ахвяраеце ёй, каб заваяваць каханне.

60-79. Вы дастаткова часта падпарадкоўваецеся мужчыну. Страх страціць спадарожніка або яго прыхільнасць, выклікае яго неадбыццё перашкаджаюць вам патрабаваць да сябе належнай павагі. Пастарайцеся больш любіць сябе і менш ісці на кампраміс.

40-59. Вы дазваляеце мужчыну дрэнна з сабой абыходзіцца, не адстойваеце сваю годнасць. Вы настолькі прывыклі быць рабой кахання, што побач з мужчынам адчуваеце дыскамфорт. Пачніце дарыць сабе хаця б частку таго кахання, што доўрыце яму.

0-39. Вы — прафесійная пакуніца. Усведамляючы дрэнныя адносіны да вас мужчыны, вы амаль цалкам страцілі павагу да сябе. Прышоў час пачаць адчуваць сябе жанчынай, а не анучай для мыцця падлогі, і зрабіць гэта трэба тэрмінова.

## КРОССВОРД

от Владимира ВАШУТЫ

## ПО ГОРИЗОНТАЛИ:

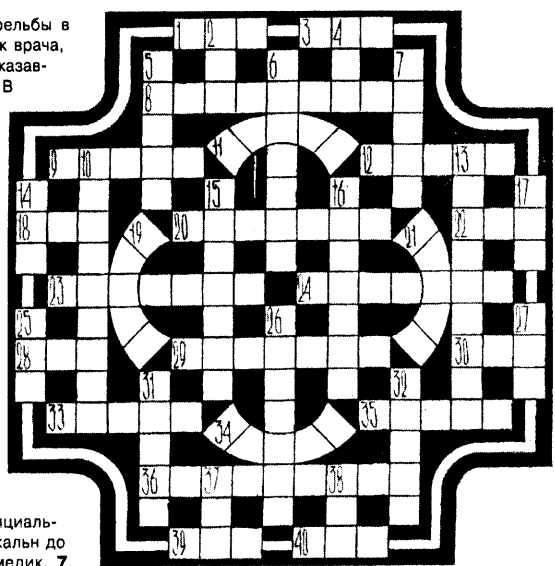
- Помещение или площадка для стрельбы в цель. 3. Профиль (сравни). 8. Помощник врача, при выполнении операций. 9. Человек, отказавшийся от жизненных удовольствий. 12. В анатомии: пищеварительная система.
- Город и порт в Японии на юго-западе острова Хонсю. 20. Оздоровление.
- Широкое и длинное женское пальто. 23. Крупная хищная птица. 24. Определение болезни на основании исследования больного. 28. Повар на судне. 29. Лечение внутренних болезней нехирургическим путем. 30. Ряд поколений, происходящих от одного предка. 33. Медицинский инструмент. 35. Жидкость красного цвета, обеспечивающая питание клеток и обмен веществ в организме. 36. Совещание врачей для определения характера заболевания и способов его лечения. 39. Кормовое растение. 40. Естественное чашеобразное углубление в горах.

## ПО ВЕРТИКАЛИ:

- Условное обозначение неизвестного или неназываемого лица. 4. Официальное название латвийского города Аппекалы до 1917 года. 5. Арена цирка. 6. Врач, медик. 7. Место, с которого производится взлет летательного аппарата. 10. Врачебная трубка для выслушивания сердца и легких. 13. В старину: лекарь, умевший вправлять кости при вывихе. 14. Род деревьев семейства буковых с твердой и прочной древесиной. 15. Небольшая военная больница. 16. Остров в Средиземном море. 17. Приток Волги. 25. Законченная часть пьесы. 26. Мазь, употребляемая в медицине. 27. Торжественное стихотворение. 31. Палочка или дощечка, на которой нарезками отмечают счет. 32. Струток крови, образующийся в кровеносном сосуде или в полости сердца. 37. Столовый прибор. 38. Кустарник или дерево с гибкими ветвями и узкими листьями.

## ПО ДУГАМ:

- Гуталин. 19. Мельчайший микроорганизм, возбудитель заразных болезней. 21. Тот, кто сдает свою кровь. 34. Ритмическое движение стенок артерий, вызываемое биением сердца.



## ОТВЕТЫ НА КРОССВОРД (№42)

По горизонтали: 7. Казначей. 8. Комиссар. 11. Киев. 12. Коростель. 13. Кемь. 16. Камзол. 17. Комод. 18. Корбут. 21. Катран. 22. Карамель. 24. Коперник. 25. Корсар. 29. Компас. 30. Колас. 31. Кворус. 34. Кета. 35. Катамаран. 36. Крен. 39. Комбинат. 40. Каменик.

По вертикали: 1. Каннибал. 2. Кафе. 3. Кедров. 4. Косуля. 5. Кино. 6. Каламбур. 9. Кротон. 10. Котлован. 14. Костоправ. 15. Кокетство. 19. Капри. 20. Капот. 23. Киноварь. 26. Коленкор. 27. Канада. 28. Кудесник. 32. Каунас. 33. Капкан. 37. Клин. 38. Крен.

## ФУТБОЛ. 1-Я ЛІГА

## ЗНОЎ У ВЫШЭЙШАЙ ЛІЗЕ?

"Віцебч-Дынама-Энерга" (Віцебск) — "Камунальнік" (Слонім) — 0:2

16 кастрычніка. 50 гледачоў.

Судзя Андрэй Жукаў (Мінск).

Камунальнік: Кіркж, Капельян, В. Дзегіль, А. Дзегіль, Дым, Астапчык, Баян (Серада), Савіцкі (Дубінін), Баль (к), Карасёў, Татарашвілі (Савань).

Галы: Карасёў (1), Савіцкі (54, з пенальці).

Безумоўна, для "Камунальніка" у гэтай гульні найважнейшым быў вынік. І яго ўдалося дасягнуць.

Ужо на першай мінуце лік у матчы адкрывае Геннадзь Карасёў. А атаку пачаў Алег Савіцкі, які прарваўся да варот гаспадароў і прастрэліў у штрафную пляцоўку. Удар Карасёва галкіпер "Віцебча" парываць не змог — 1:0.

Пасля такога добрага пачатку слонімскай трохі супакоіліся і прапусцілі дзве атакі віцебчан. Аднак Ігар Кіркж адбіў два небяспечныя ўдары. Больш такой небяспекі каля нашых ва-

рот не ўзнікала. А футбалісты "Камунальніка" яшчэ не раз маглі вызначыцца. Зноў працэнт рэалізацыі створаных слонімскай галы-вых момантаў быў невысокі. Тым не менш і гэтага ха-піла для перамогі.

На пачатку другога тайма пенальці "зарабіў" Георгій Татарашвілі. Алег Савіцкі 11-метровы штрафны ўдар выканаў бездакорна — 2:0. Пасля другога гола гаспадары поля толькі абараняліся і не стваралі небяспекі каля варот Кіркжа. А слонімцы ўпэўнены давялі гульні да перамогі.

У віцебскім матчы добра выглядаў Геннадзь Карасёў, які быў ці не лепшым іграком у складзе "Камунальніка". Трэба адзначыць і Мікалая Астапчыка, які ўжо другую гульні выходзіць у "аснове" і вельмі імкнецца даказаць невыпадковасць свайго там



Фота Мікалая СУПРНА

Атакуе Яўген Савань

з'яўлення. А матарам футбала Андрэй Пагоцкі "за невыкананне спартыўнага рэжыму" нядаўна быў выключены з трансферу.

І яшчэ адна навіна з ФК "Камунальнік". Чакаецца,

што ў бліжэйшы час слонімска гарвыканкам зацвердзіць рашэнне аб перадачы футбольнаму клубу ў арэнду стадыёна "Юнацтва". Дарэчы, пасля нядаўняй гульні з "Гранітам" стадыён становіцца на капітальны рамонт, які будзе праводзіцца пры ўдзеле спецыялістаў з Мінска. Найперш трэба падрыхтаваць да наступнага сезона газон, які павінен адпавядаць патрабаванням вышэйшай лігі.

І хоць шанцы слонімкаў на выхад у лігу мацнейшых пасля апошняга тура выдатныя, кіраўніцтва каманды не спяшаецца заявляць, што задача "Камунальнікам" ужо выканана. Наадварот, ігракоў настройваюць на тое, што ўся барацьба яшчэ наперадзе. Прынамсі, у матчы з "Гранітам" усе пытанні могуць быць знятыя. У апошняй гульні дома з "Дынама-Юні" мікашэвіцкая каманда мела перавагу, аднак не змагла рэалізаваць тыя нешматлікія моманты, якія былі створаны, забіўшы толькі адзін гол. А вось мінчане свайго не ўпусцілі і забілі два галы. Дарэчы, "Дынама-Юні" выйці ў вышэйшую лігу не можа, бо з'яўляецца фарм-клубам мінскага "Дынама"...

Сяргей ЁРШ

## Вынікі астатніх матчаў тура:

Орша — Тарпеда	— 2:4
Рагачоў — Камунальнік Св.	— 1:3
Граніт — Дынама-Юні	— 1:2
Вейна-Днепр — Нёман	— 0:0
Палессе — Зорка-ВА-БДУ	— 0:3
ЗліН — Пінск-900	— 0:0
Ведрыч-97 — Керамік	— 0:0

ТУРНІРНАЯ ТАБЛІЦА  
пасля 28-га тура

	Г	В	Н	П	М	А
1. Камунальнік (Сл.)	28	17	5	6	54:24	56
2. Ведрыч-97	28	15	10	3	55:29	55
3. Дынама-Юні	28	15	7	6	46:33	52
4. Граніт	28	14	9	5	44:22	51
5. Камунальнік (Св.)	28	14	8	6	41:29	50
6. Нёман	28	13	10	5	47:28	49
7. Тарпеда	28	11	11	6	52:38	44
8. Керамік	28	9	10	9	31:36	37
9. Орша	28	9	9	10	44:35	36
10. ЗліН	28	9	9	10	36:27	36
11. Рагачоў	28	8	10	10	44:43	34
12. Палессе	28	7	6	15	31:56	27
13. Зорка-ВА-БДУ	28	6	9	13	32:56	27
14. Пінск-900	28	5	8	15	29:48	23
15. Вейна-Днепр	27	4	8	15	24:50	20
16. Віцебч-Дынама	27	0	5	22	23:79	5

сезон-99 • 1-я ліга • сезон-99 • 1-я ліга



Момант гульні "Камунальнік"—"Віцебч-Дынама-Энерга", 30 чэрвеня 1999 г.

## КАЛЯНДАР

■ 18 кастрычніка  
— у 1466 годзе ад Расійскай імперыі Злучаным Штатам Амерыкі перайшла Аляска. Кошт здазелкі складаў 7,2 мільёна далараў.— у 1922 г. была заснавана брытанская радыёстанцыя BBC.  
— у 1991 годзе Вярхоўны Савет Беларусі прыняў закон "Аб грамадзянстве Рэспублікі Беларусь".  
— у 1996 г. у Мінску прайшоў кангрэс "У абарону Канстытуцыі, супраць дыктатуры", у якім бралі ўдзел каля 1500 чалавек з усяй Беларусі.■ 19 кастрычніка  
— у 1466 г. Тэўтонскі ордэн прызнаў васальную залежнасць ад Польскага каралеўства і Вялікага княства Літоўскага.  
— у 1745 годзе ў псіхіятрычнай лякарні памёр аўтар "Падагрожаў Гулівера" (1726) ірландскі пісьменнік, святар і разведчык Джонатан Свіфт.

— у 1901 г. у Парыжы адбылася першая дэманстрацыя кіруемага паліт дырыжабля. Бразілец Альберта Сантас-Дэюмон узняў з поля ў прадмесці Сен-Клу, абляццё вакол Эйфелевай вежы і вярнуўся да месца старту за 30 хвілін, што дазволіла яму выйграць пары на 100 000 франкаў.

— у 1988 годзе на сходзе дэмакратычнай грамадскай ў мінскім Доме кіно былі ўтвораны рэспубліканская гісторыка-асветніцкая суполка памяці ахвяраў сталінізму "Мартыралог Беларусі", а таксама аргкамітэт Беларускага Народнага Фронту за перабудову "Адраджэнне".

■ 20 кастрычніка  
— у 1812 годзе каля Слоніма быў разбіты рускай кавалерыяй полк генерала Канопкі (нашага земляка), які ваяваў на баку Напалеона.■ 21 кастрычніка  
— у 1869 г. у Слоніме нарадзіўся Язэп Стаброўскі, вядомы краязнавец і археолаг, заснавальнік Слонімскага краязнаўчага музея.■ 22 кастрычніка  
— у 1939 годзе ў Заходняй Беларусі прайшлі выбары ў Народны Сход. У Слонімім павеце прагаласавала 99,14% выбаршчыкаў.■ 23 кастрычніка  
— у 42 годзе да нашай эры скончыў жыццё самагубствам (кінуўся на меч) Марк Юлій Брут, які спадзяваўся аднавіць рэспубліканскі лад у Рымскай імперыі з дапамогай забойства свайго прыёмнага бацькі — Цэзара.■ 24 кастрычніка  
— у 1945 г. уступіла ў дзеянне Хартыя Арганізацыі Аб'яднаных Нацый. Адзначаецца Дзень аб'яднаных нацый.

— у 1430 годзе памёр вялікі князь Вітаўт, падчас праўлення якога межы Вялікага княства Літоўскага на поўдні дасягалі Чорнага мора.

— у 1795 годзе адбыўся трэці падзел Рэчы Паспалітай. Рускія войскі занялі заходнюю частку Беларусі.

■ 25 кастрычніка  
— у 1863 годзе кіраўнікі буйнейшых футбольных клубаў Англіі дамовіліся стандартызаваць правілы гульні і стварылі нацыянальную Футбольную асацыяцыю.  
— у 1881 годзе амерыканец Л. Кертыс запатэнтаваў распыляльнік фарбы.■ 26 кастрычніка  
— у 1863 годзе кіраўнікі буйнейшых футбольных клубаў Англіі дамовіліся стандартызаваць правілы гульні і стварылі нацыянальную Футбольную асацыяцыю.  
— у 1976 г. ЦК КПСС і ўрад СССР абавязалі ўстановы грамадскага харчавання зрабіць чацвер "рыбным днём".

## ПЯЦЬ КІЛАГРАМАЎ ЗА ПЕРАМОГУ

14-17 кастрычніка на слонімскай стадыёне "Дынама" праходзіў 1-шы рэспубліканскі турнір "Футбольная восень-99" на прызвы АТ "Слонімікі мясакамбінат". Ён быў прысвечаны памяці вядомага слонімскага футбаліста Георгія Зазулі.

За прызавыя месцы змагаліся восем каманд (юнакі 1986 года нараджэння): слонімска "Марыя", "Талент-Альбярцін" і КДЮСШ-1, дзве гродзенскія каманды СДЮШАР-6, мастоўская і таксама мінская СДЮШАР-5. Спачатку ўдзельнікі турніру былі разбіты на дзве групы.

Першы дзень спаборніцтваў быў надзвычай няўдалым для слонімскай, якая прайграла тры гульні з агульным лікам 3:13. "Марыя" (спонсар каманды — ТА "Слонімікі мясакамбінат") прайграла гродзенскай СДЮШАР-6 з лікам 0:3. Усе галы былі прапушчаны на пачатку другога тайма на працягу пяці хвілін. Адыграўшы "Марыя" не здолела — добра гуляў варагасей. "Талент-Альбярцін" прайграў другой камандзе СДЮШАР-6 — 2:6,

а КДЮСШ-1 наступіў мінчанам з лікам 1:4.

Далей "Марыя" гуляла больш паспяхова. У другім туры была атрымана перамога над зэльвенцамі — 4:2. У апошняй гульні, каб атрымаць права змагацца за трэцяе месца, "Марыі" трэба было выйграць у Мас-тоў, якіх задавальняла нічыя. Прайграўшы першы тайм з лікам 0:1, у другой палове матча "Марыя" пераламала ход гульні і перамагла — 3:2. У выніку, каманда Мікалая Лажэчнікава ў матчы за трэцяе месца сустракалася з мінскай СДЮШАР-5. "Марыя" ўпэўнена перамагла з лікам 5:1.

У другой групе слонімскай каманды выступілі няўдала. "Талент" мог пазмагацца за трэцяе месца, каб яму ўдалося выйграць у слонімскай КДЮСШ-1 з розніцай у 6 забітых мячоў. Аднак "Та-

лент" перамог толькі з лікам 5:2. Таму гэтая каманда спаборнічала за 5-6 месцы з мастаўчанамі. "Талент" зраўняў лік у матчы на апошніх хвілін — 3:3, а па пенальці перамог.

У фінальнай гульні сустракаліся дзве гродзенскія каманды з СДЮШАР-6. У выніку, каманда трэнера Разумовіча перамагла каманду трэнера Падлознага па пенальці — 3:0 (асноўны час закончыўся ўнічыю 2:2).

Пераможцы турніру атрымалі ў якасці прызы 5-кілаграмовы торт. Яшчэ 14 прыз для ўдзельнікаў спаборніцтваў заснаваў мясакамбінат. Дарэчы, як адначасова арганізатар футбольнага турніру Мікалай Лажэчнікаў, менавіта дзякуючы дапамозе кіраўніцтва АТ "Слонімікі мясакамбінат" і адбыліся гэтыя юнацкія спаборніцтвы.

Алег ТАЧОНЫ

## АНЕКДОТЫ

\*\*\*

- Доктар! Спасіце, страшная боль в желудке!  
- Что-нибудь съели?  
- Да, ягоды в лесу.  
- Какие?  
- Ой, я не разглядела.  
- Тогда вам не ко мне, а к окулисту.

\*\*\*

- Сенья, это у вас настоящие волосы или парик?  
- Это парик из настоящих волос, поэтому выбирайте сами, что это такое...

\*\*\*

Сидят на столбе два монтера, смотрят на упавший провод. Мимо идет старушка.

- Эй, мамаша, подай провод. Бабуля подала.  
- Спасибо, мамаша. Когда бабушка ушла:  
- Я же тебе говорил, что ноль, а ты - фаза, фаза!

\*\*\*

Муж сквозь сон бормочет жене:  
- Дорогая, пожалуйста, сними с меня тапочки и выключи телевизор.  
- Потерпи, мой пупсик. Мы еще в кинотеатре.

\*\*\*

Обход в психиатрической клинике:  
- ЭТОТ бедолага спятил, когда его невеста вышла замуж за другого. Переходят в следующую палату:  
- А здесь содержится тот, другой...

\*\*\*

Вовочка спрашивает у мамы:  
- Мама, почему у папы на голове так мало волос?  
- Потому что он умный.  
- А почему у тебя тогда их так много?  
- ...Молчи и ешь.

\*\*\*

К одесситу подходит приезжий с чемоданом:  
- Скажите, если я пойду по этой улице, там будет железнодорожный вокзал?  
- Знаете, он там будет, даже если вы туда не пойдете!

\*\*\*

Один алкаш говорит другу:  
- Я лягу спать, а как захочу выпить, ты меня разбуди.  
- А как я узнаю, что ты захотел выпить?  
- Да ты только разбуди...

\*\*\*

Если вам пришла повестка из военкомата, не расстраивайтесь. Перепишіте ее: 40 раз и разошлите друзьям. И БУДЕТ ВАМ СЧАСТЬЕ!!!

\*\*\*

- Скажите, доктор, а вам всегда удается вырвать зуб без боли?  
- Нет. Вот вчера я, например, вывихнул себе руку.

\*\*\*

В зоопарке:  
- Мама, это уже обезьяна?  
- Нет, это еще кассир...

\*\*\*

В клинике медсестра спрашивает подругу из родильного отделения:  
- Кто это там у вас так горлосит? Неужели та четвертка, что родилась сегодня утром?  
- Нет, - отвечает подруга, - это их отец...

\*\*\*

- Девушка, что будет, если я вас поцелую?  
- Ты анатомию изучал? Ничего не будет, ничего!

\*\*\*

- Ты не женился то?  
- Да не женилось мне в заводской столовой обедать.  
- А теперь?  
- А теперь нравится.